

SV2 elektrisk sykehusseng

Brukerhåndbok



















REF 7500







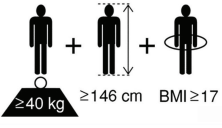









CE

NO

Symboler

	Se instruksjonshåndbok/-hefte
	Operatørinstruksjoner / Se bruksanvisningen
	Generell advarsel
	Forsiktig
	Advarsel, knusing av hender
	Advarsel, knusing av føtter
	Sett ikke inn løftestang
	Innretting av hodegjerde og fotgavl
	Ikke oppbevar gjenstander under sengen
	Posisjonering av bendel
	Katalognummer
	Serienummer
	Europeisk medisinsk anordning
	Autorisert representant i EU
	Autorisert representant i Sveits
	CE-merke
	Merke for samsvarsvurdering i Storbritannia
	Importør

	Unik enhetsidentifikator
	Produsent
	Produksjonsdato
	Utstyrets masse med tillatt arbeidsbelastning
	Tillatt arbeidsbelastning
	Maksimal pasientvekt
	Voksen pasient ≥ 40 kg ≥ 146 cm BMI ≥ 17
	Likestrøm
	Vekselstrøm
	Farlig spenning
	Enheten har en terminal for tilkobling av en potensialutjevningsleder. Potensialutjevningslederen sørger for direkte kontakt mellom enheten og potensialutjevningsskinnen i den elektriske installasjonen.
	Jordet endekobling
IPX4	Beskyttelse mot væskesprut
	Pasientnær del av type B
	I tråd med EU-direktivet 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE) med endringer, indikerer dette symbolet at produktet skal innsamles separat for resirkulering. Skal ikke kasseres som usortert husholdningsavfall. Kontakt lokal leverandør for informasjon om kassering. Påse at infisert utstyr er dekontaminert før resirkulering.

Innholdsfortegnelse

Definisjon av Advarsel/Forsiktig/Merk	2
Oversikt over sikkerhetsforholdsregler	3
Klempunkter	6
Innledning	7
Produktbeskrivelse	7
Indikasjoner for bruk	7
Kliniske fordeler	8
Kontraindikasjoner	8
Forventet levetid	8
Kassering/resirkulering	8
Spesifikasjoner	8
Illustrasjon av produktet	11
Pasientnære deler	12
Kontaktopplysninger	12
Serienummerets plassering	13
Oppsett	14
Bruk	15
Koble til eller koble fra batterikabelen	15
Koble produktet til eller fra	16
Lade batteriet	16
Langtidslagring av batteri	16
Lagre strømledningen	17
Transportere produktet	17
Koble bremsene inn eller ut	18
Koble styrelåsen inn eller ut	19
Koble det femte hjulet (ekstrautstyr) inn eller ut	20
Aktivere og tilbakestille HLR-utløsning	21
Fjerne eller bytte hodegjerdet	21
Fjerne eller bytte fotgavlen	22
Heve eller senke leggdelen	23
Heve eller senke sengegrindene	24
Sykepleierkontrollpanel (utsiden av sengegrind) (ekstrautstyr)	24
Pasientkontrollpanel (innsiden av sengegrind) (ekstrautstyr)	26
Pasienthåndkontroll (ekstrautstyr)	27
Sykepleierhåndkontroll	28
Trekke ut sengforlengeren (ekstrautstyr)	30
Montere støttemadrassen for sengforlengeren	30
Trekke ut eller skyve inn sengetøyskuffen (ekstrautstyr)	31
Sette inn eller ta ut en kassett fra røntgenkassettholderen (ekstrautstyr)	31
Tilbehør og deler	33
Montere IV-stativet	33
Justere IV-stativet	34
Montere løftestangen	34
Montere løftestanghåndtaket	35
Montere oksygenflaskeholderen	35
Montere Foley-posekurven	36
Rengjøring	38
Klargjøre produktet for rengjøring	38
Rengjøring	38
Rengjøre sengegrindene	39
Desinfisering	40
Forebyggende vedlikehold	41
Informasjon om elektromagnetisk kompatibilitet	43

Definisjon av Advarsel/Forsiktig/Merk

Ordene **ADVARSEL**, **FORSIKTIG** og **MERK** har en spesiell betydning og må leses nøye.

ADVARSEL

Gjør leseren oppmerksom på en situasjon som kan medføre død eller alvorlig personskade hvis den ikke unngås. Det kan også beskrive potensielle alvorlige bivirkninger og sikkerhetsrisikoer.

FORSIKTIG

Gjør leseren oppmerksom på en potensielt farlig situasjon som kan medføre mindre eller moderat skade på bruker eller pasient eller skade på produktet eller annen materiell skade. Dette inkluderer spesielle forholdsregler som må tas for å sørge for sikker og effektiv bruk av produktet, og forholdsregler som må tas for å unngå skade på et produkt som følge av bruk eller misbruk.

Merknad - Gir spesiell informasjon for å gjøre vedlikeholdet lettere eller tydeliggjøre viktige instruksjoner.

Oversikt over sikkerhetsforholdsregler

Alle advarsler og forholdsregler på denne siden må alltid leses grundig og overholdes nøye. Service skal kun utføres av kvalifisert personell.

ADVARSEL

- Bruk kun inngangsspenningen og frekvensen som er angitt på produktet.
- La alltid produktet nå romtemperatur før du begynner å konfigurere eller teste funksjoner, for å unngå permanent produktskade.
- Bruk ikke dette produktet hvis det har identifiserbar svikt, defekter, funksjonsfeil eller skade.
- Bruk ikke dette produktet under noen omstendigheter dersom bruk vil føre til skade på operatøren eller pasienten.
- Produktet skal kun brukes med alle operatører på avstand fra mekanismene.
- For å unngå fare for elektrisk støt må dette utstyret kobles til en jordet nettstrømforsyning.
- Lagre alltid strømledningen slik at du unngår fare for krøll, skade på strømledningen eller mulige støtfarer. Hvis strømledningen blir skadet, må du ta produktet ut av bruk og kontakte egnet vedlikeholdspersonell.
- Ha alltid nok klaring mellom hodeenden av produktet og den tilstøtende veggen så du kan koble strømledningen fra vegguttaket i et nødstilfelle.
- Lagre alltid strømledningen før produktet transporteres.
- Fest ikke strømledningen til noen del av produktet.
- Koble alltid fra strømledningen og kontakt servicepersonell dersom det oppstår uventet bevegelse.
- Lagre ikke gjenstander under sengen.
- Bruk ikke sengen uten dekslene på liggeflaten.
- Koble alltid strømledningen fra vegguttaket dersom du oppdager overoppheting i batteriet, kontrollkablene eller håndkontrollene. Bruk ikke produktet på nytt før det har blitt inspisert, fått service og er bekreftet funksjonelt av godkjent vedlikeholdspersonell.
- Åpne ikke et dødt batteri.
- Kast ikke batteriet i flammer.
- Søl ikke væske på batteriet, og senk ikke batteriet ned i væske.
- Koble alltid batterikabelen fra kontrollboksen før du lagrer produktet i lengre tid.
- Lås alltid sengegrindene i fullt oppreist stilling med soveflaten vannrett i laveste stilling når en pasient transporteres.
- Hold alltid lemmer, hender, fingre og andre kroppsdeler unna mekanismer og åpninger.
- Sørg alltid for at det ikke er noen hindringer nær produktet. Kollisjon med en hindring kan føre til personskaade for pasienten, operatøren eller andre i nærheten eller skade på rammen eller utstyret rundt.
- Forsøk ikke å flytte produktet sideveis. Det kan føre til at produktet velter.
- Ikke flytt produktet etter at du kobler inn bremsene.
- Koble alltid inn bremsene når en pasient går opp i eller ut av produktet, for å unngå ustabilitet.
- Koble alltid inn bremsene når pasienten ikke er under oppsyn.
- Sørg alltid for at alle personer og alt utstyr er på avstand fra området under og rundt ryggstøtten før du aktiverer HLR-utløsningen. HLR-utløsningen er kun for bruk i nødstilfeller.
- Når hodegjerdet byttes, må det alltid innrettes riktig for å unngå fastkiling.
- Når fotgavlen byttes, må den alltid innrettes riktig for å unngå fastkiling.
- Sørg alltid for at alle personer og alt utstyr er på avstand fra området under og rundt benstøtten før du senker leggdelene.
- Lås alltid sengegrindene med mindre en pasients tilstand krever ekstra sikkerhetstiltak.
- Lås alltid sengegrindene i fullt oppreist stilling når pasienten ikke er under oppsyn.
- Bruk ikke sengegrindene som sikringsutstyr for å hindre at pasienten forlater båren. Operatøren bestemmer sikringsgraden som trengs for å holde pasienten trygg.
- Ikke sitt på sengegrindene.
- Lås alltid sengens bevegelseskontroller når pasienten ikke er under oppsyn.
- Sykepleierkontrollpanelet må aldri lagres innenfor pasientens rekkevidde.
- Ikke sitt på sengforlengeren. Det kan føre til at produktet velter.
- Lås alltid sengforlengeren før du legger vekt på sengforlengeren.
- Skyv alltid inn sengetøyskuffen (ekstrautstyr) før du setter produktet i bevegelse.

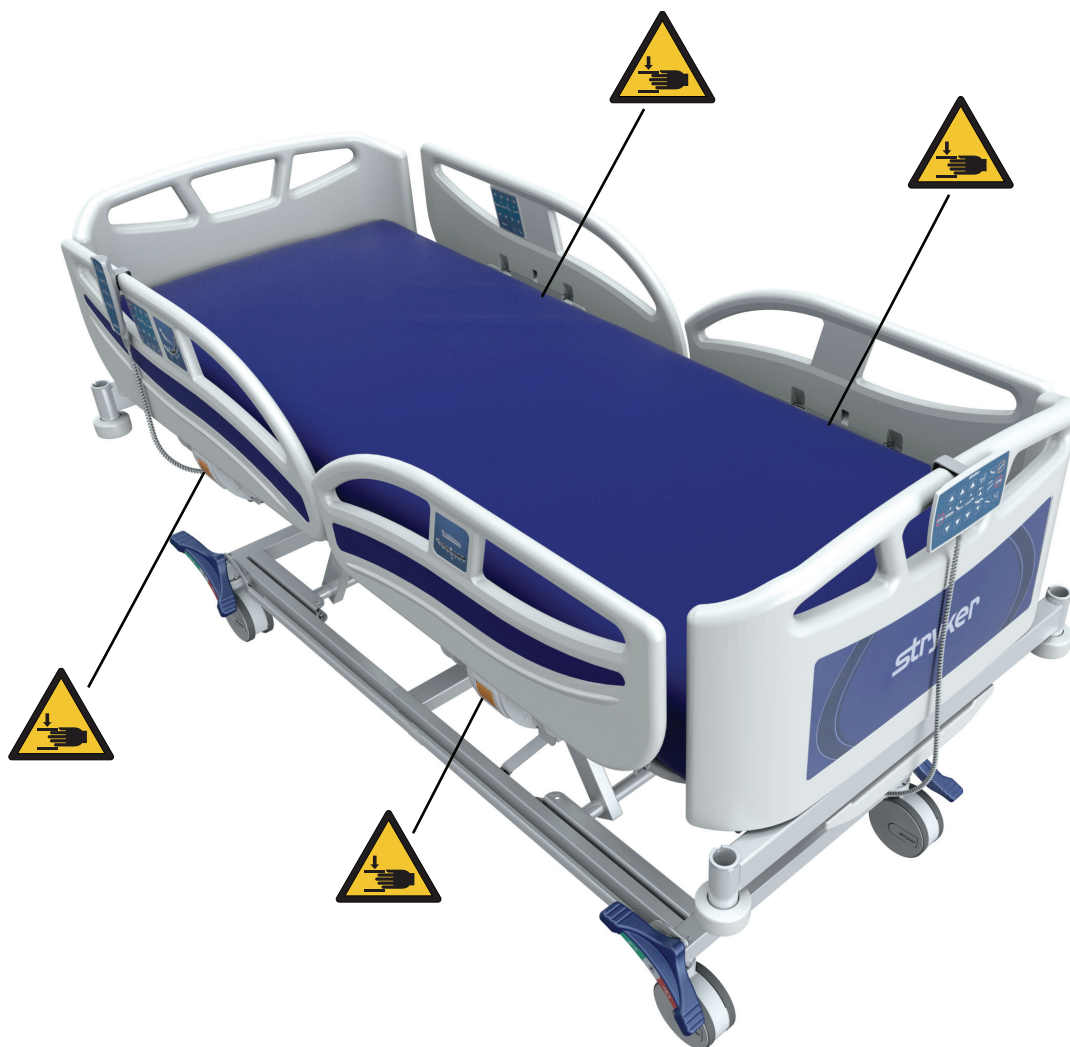
- Skyv alltid inn sengetøyskuffen (ekstrautstyr) når den ikke er i bruk.
- Bruk ikke produktet for røntgenprosedyrer dersom det ikke har den røntgengjennomskinnelige ryggstøtten (ekstrautstyr).
- Bruk ikke tilbehør til å støtte pasientens armer, ben eller andre kroppsdeler.
- Bruk ikke tilbehør til å støtte pasientens armer, bein eller andre kroppsdeler.
- Skal ikke rengjøres, utføres service eller vedlikehold mens båren er i bruk.
- Slå alltid av og koble fra strømledningen før rengjøring, service eller vedlikehold utføres.
- Slå alltid av produktet og koble strømledningen fra vegguttaket hvis det oppstår stort søl nær kretskortene, kablene og motorene. Fjern pasienten fra produktet, tørk opp væsken og be servicepersonell inspisere produktet. Væsker kan føre til uforutsigbar drift og redusert funksjonalitet i ethvert elektrisk produkt. Ikke ta produktet i bruk igjen før det er helt tørt og har blitt grundig testet for trygg drift.
- Spray ikke rengjøringsmidler direkte på batteriet, kontrollboksene, aktuatorene, kablene eller annet elektrisk utstyr.
- Bruk ikke skurepulver, stålull eller lignende materialer som kan skade produktets overflate.
- Bruk ikke **Virex**[®] TB til å desinfisere produktet.
- Bruk ikke syrebaserte kjemikalier eller brannfarlige kjemikalier, for eksempel bensin, diesel eller aceton til rengjøringsformål.
- Ikke spray direkte på eller gjennomvåt kontrollpanelet på sengegrinden, pasienthåndkontrollen eller sykepleierhåndkontrollen med rengjøringsmidler.
- Rengjørings- og desinfeksjonsmidlene må ikke være sterkt alkaliske eller sure (pH-verdi på 6–8).
- Bruk ikke skarpe gjenstander til å rengjøre kontrollpanelet på sengegrinden.
- Bruk ikke **Virex**[®] TB til å rengjøre produktet.

FORSIKTIG

- Feil bruk av produktet kan medføre skade hos pasient eller bruker. Produktet skal kun brukes slik det er beskrevet i denne håndboken.
- Modifiser ikke produktet eller noen av komponentene på produktet. Modifisering av produktet kan føre til uforutsigbar virkning, som igjen kan medføre skade på pasient eller operatør. Modifisering av produktet vil også gjøre garantien ugyldig.
- For å minimere risikoen for elektromagnetisk interferens er produktet designet i henhold til standarden IEC 60601-1-2. For å unngå problemer bør sengen brukes i tråd med kravene for elektromagnetisk kompatibilitet/stråling i avsnittet om elektromagnetisk kompatibilitet i denne brukerhåndboken.
- Ikke bruk bærbart RF-kommunikasjonsutstyr (inkludert periferiutstyr som antennekabler og eksterne antenner) nærmere enn 30 cm (12 tommer) til noen del av SV2, inkludert kabler spesifisert av produsenten. Manglende overholdelse kan redusere ytelsen til dette utstyret.
- Bruk av dette utstyret ved siden av eller stablet oppå annet utstyr skal unngås, da det kan medføre feilaktig drift. Hvis slik bruk er nødvendig, skal dette utstyret og det andre utstyret observeres for å bekrefte at de fungerer normalt.
- Bruk av annet tilbehør, andre transdusere og andre kabler enn de som er angitt eller levert av produsenten av dette utstyret, kan medføre økt elektromagnetisk stråling eller redusert elektromagnetisk immunitet for dette utstyret, og kan føre til feilaktig drift.
- Plasser ikke gjenstander i noen åpninger i produktet.
- Koble alltid produktet i et vegguttak (regulert vekselstrømkilde) når det ikke er i bruk, for å opprettholde tilstrekkelig batteriladning og for å maksimere produktets ytelse mens det går på batteristrøm.
- Bytt alltid batterier som har rust på endekoblingene, har sprekker, har utvidede eller svulmende sider eller ikke lenger holder full ladning.
- Bruk kun godkjente batterier når du bytter batterier. Bruk av batterier som ikke er godkjent, kan føre til uforutsigbar systemytelse.
- Ikke plasser eller lagre tunge gjenstander oppå produktet.
- Strømledningen må ikke komme i klem eller klypes sammen i sengerammen.
- Bruk ikke sengegrindene som trekke- eller skyveredskap. Flytt alltid produktet ved hjelp av de integrerte håndtakene i hodegjerdet og fotgavlen.
- Fjern alltid pasientløftestangen før produktet transporteres.
- Bruk ikke IV-stativet som et skyve- eller trekkeredskap.
- Sørg alltid for at IV-stativet er satt til lav høyde under transport.
- Koble alltid inn bremsen for å unngå utilsiktet bevegelse.

- Ikke bruk bremsepedalen til å stoppe et produkt i bevegelse.
 - Heng alltid sykepleierhåndkontrollen på en sengegrind i fotenden eller på sengetøyskuffen (ekstrautstyr) før fotgavlen fjernes.
 - Ikke hev leggdelene mens sengforlengeren er i bruk. Dette er for å unngå en situasjon der produktet ikke støtter leggene til en høy pasient.
 - Bruk ikke sengegrindene til å flytte produktet. Flytt alltid produktet ved hjelp av de integrerte håndtakene i hodegjerdet og fotgavlen.
 - Plasser alltid pasienthåndkontrollen trygt på madrassen så lenge håndkontrollen er i bruk.
 - Heng alltid pasienthåndkontrollen på sengegrinden når håndkontrollen ikke er i bruk.
 - Håndkontrolledningen må ikke komme i klem eller klypes sammen i sengerammen.
 - Plasser alltid sykepleierhåndkontrollen på fotgavlen.
 - Heng alltid sykepleierhåndkontrollen på en sengegrind i fotenden eller legg den i sengetøyskuffen (ekstrautstyr) før fotgavlen fjernes.
 - Håndkontrollkabelen må ikke komme i klem eller klypes sammen i sengerammen.
 - Ikke fjern fotgavlen etter at du har trukket ut sengforlengeren.
 - Ikke hev leggdelene mens sengforlengeren er i bruk. Dette er for å unngå en situasjon der produktet ikke støtter beina til en høy pasient.
 - Sikker arbeidsbelastning for sengetøyskuffen er 15 kg.
 - Bruk kun godkjent tilbehør for dette produktet. Bruk av tilbehør som ikke er godkjent, kan føre til produktskade eller skade på operatør eller pasient. Stryker er ikke ansvarlig for noen skade eller personskaade som kan oppstå på grunn av misbruk av produktet eller bruk av tilbehør som ikke er godkjent.
 - Sørg alltid for at tilbehør låses på plass.
 - La ikke tilbehør komme i veien for mekaniske eller elektriske mekanismer i produktet.
 - Fjern alltid løftestangen før produktet transporteres.
 - Bruk ikke løftestangen som et skyve- eller trekkeredskap.
 - Bruk ikke oksygenflaskeholderen som et skyve- eller trekkeredskap.
 - Vri alltid oksygenflaskeholderen inn mot sengen før en pasient transporteres.
 - Ikke utsett oksygenflaskeholderen for fysiske støt under transport av en pasient.
 - Ikke last oksygenflaskeholderen med mer enn den trygge arbeidsvekten på 7,5 kg.
 - Sikker arbeidsbelastning for hver Foley-krok er 2 kg.
 - Du må ikke damprengjøre, trykkvaske, ultralydrengjøre eller bløtlegge noen del av produktet i vann. Eksponering for vann kan skade de indre elektriske delene. Disse rengjøringsmetodene anbefales ikke og kan ugyldiggjøre produktets garanti.
 - Sørg alltid for å tørke over hvert produkt med rent vann og tørke det grundig etter rengjøring. Enkelte rengjøringsprodukter har etsende egenskaper og kan forårsake skade på produktet hvis du bruker dem feil. Hvis du ikke skyller og tørker produktet tilstrekkelig, kan rester av det etsende midlet bli sittende igjen på produktets overflate, noe som kan føre til at viktige komponenter forringes raskere. Hvis du ikke følger disse rengjøringsinstruksjonene, kan garantien bli gjort ugyldig.
-

Klempunkter



Figur 1 – Klempunkter på SV2

Innledning

Denne håndboken hjelper deg med bruken og vedlikeholdet av Stryker-produktet. Les denne håndboken før bruk eller vedlikehold av dette produktet. Fastsett metoder og prosedyrer for å lære opp personalet i sikker drift og vedlikehold av dette produktet.

FORSIKTIG

- Feil bruk av produktet kan medføre skade hos pasient eller bruker. Produktet skal kun brukes slik det er beskrevet i denne håndboken.
 - Modifiser ikke produktet eller noen av komponentene på produktet. Modifisering av produktet kan føre til uforutsigbar virkning, som igjen kan medføre skade på pasient eller operatør. Modifisering av produktet vil også gjøre garantien ugyldig.
-

Merknad

- Denne håndboken er en permanent del av produktet, og den skal følge produktet selv om produktet blir solgt.
- Stryker forsøker kontinuerlig å forbedre produktenes utforming og kvalitet. Denne håndboken inneholder den nyeste produktinformasjonen som er tilgjengelig på utgivelsestidspunktet. Det kan være mindre avvik mellom produktet ditt og denne håndboken. Hvis du har spørsmål, kan du kontakte Strykers kundeservice eller tekniske støtte på +1-800-327-0770.

Produktbeskrivelse

SV2 er en vekselstrømdrevet seng med et batteridrevet reservesystem. **SV2** er for langtidsbehandling av pasienter på sykehus og klinikker. **SV2** har fire elektriske aktuatorer som gjør at produktet kan justeres til et antall stillinger, inkludert HLR-, Trendelenburg-, omvendt Trendelenburg- og sittestilling. **SV2** er utstyrt med sengegrinder som kan trekkes inn, et hodegjerde og en fotgavl som kan tas av, samt ekstraustyr og tilbehør som hjelper med behandlingen av pasienten.

SV2 er en elektromekanisk seng for kirurgisk og intensiv avdeling, med likestrømdrevne aktuatorer og kontroller for å justere pasientens soveflate. Pasientens soveflate består av fire deler: ryggstøtten, setet, lår delen og leggdelen. Sengegrindene er delt, med to sengegrinder i hodeenden og to sengegrinder i fotenden. Sengegrindene låses i fullstendig oppreist stilling. Når de låses opp, åpnes sengegrindene på utsiden før de går til laveste stilling.

Du kan aktivere elektromekaniske funksjoner med kontrollpanelet på sengegrinden, pasienthåndkontrollen og sykepleierhåndkontrollen. Kontrollboksen består av logiske kontroller og en strømforsyning som leder strøm til og styrer signalene til alle de fire aktuatorene via et sikringssskap. Kontrollpanelene på sengegrinden, pasienthåndkontrollen og sykepleierhåndkontrollen styres også av kontrollboksen via sikringssskapet.

Sengen er utstyrt med to par aktuatorer (fire aktuatorer totalt). Det første paret, under liggeflaten, styrer funksjonene for ryggstøtte opp og ned samt funksjonene for lår opp og ned. Det andre paret med aktuatorer, under understellet, styrer funksjonene for liggeflate opp og ned, Trendelenburg og omvendt Trendelenburg.

Øvrige sengemekanismer muliggjør manuell HLR, knebendelsebevegelse og forlengelse av sengen. Sengen er også utstyrt med bremse- og styrekontroll for hjulene. Hjulene er for akutt eller ikke-akutt transport av en pasient på sengen innenfor sykehuset.

Indikasjoner for bruk

SV2 er for bruk av voksne, menneskelige pasienter i en kirurgisk og intensiv setting hvor det kreves støtte med sykehusseng. Bruk dette produktet med en pasientsoveflate.

Operatører av sengen inkluderer helsepersonell (f.eks. sykepleiere, sykepleierassistenter og leger), service- eller vedlikeholdspersonell, pasienter og andre som kan bruke sengens bevegelsesfunksjoner.

SV2 er for bruk i medisinske, kirurgiske og akutte helsepleiemiljø, inkludert sykehus, institusjoner og klinikker.

SV2-sengerammen, tilbehør som monteres på liggeflaten, og madrasser kan komme i kontakt med menneskehud.

SV2-sengerammen er ikke beregnet på å brukes med et oksygentelt, i nærheten av brennbare anestesimidler eller til å støtte flere enn én person om gangen.

Kliniske fordeler

Pasientbehandling, pasientposisjonering og diagnostikk

Kontraindikasjoner

Ingen kjente.

Forventet levetid

SV2 har en forventet levetid på ti år ved normale bruksforhold og riktig periodisk vedlikehold.

Batteriet har en forventet levetid på ett år ved normale bruksforhold.



Hjulene har en forventet levetid på to år ved normale bruksforhold.

Det valgfrie femte hjulet har en forventet levetid på to år ved normale bruksforhold.

Kassering/resirkulering

Følg alltid gjeldende lokale anbefalinger og/eller regelverk vedrørende miljøbeskyttelse og risikoene forbundet med resirkulering eller kassering av utstyret på slutten av levetiden.

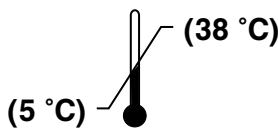
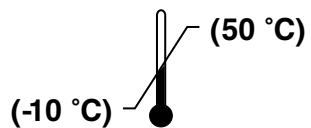
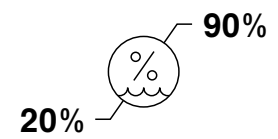
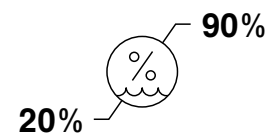
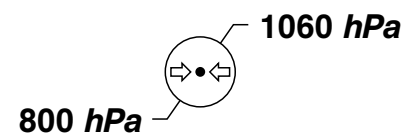
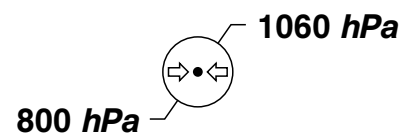
Spesifikasjoner

	Tillatt arbeidsbelastning Merknad - Sikker arbeidsbelastning indikerer total vekt for pasient, madrass og tilbehør	250 kg
	Maksimal pasientvekt	215 kg
Produktvekt		160 kg
Samlet produktstørrelse	Lengde	2200 mm (±10 mm)
	Lengde (med sengeforlenger – ekstrautstyr)	2510 mm (±10 mm)
	Bredde	990 mm (±10 mm)
Produkthøyde (uten madrass)	Lav	375 mm (+15/-25 mm)
	Høy	755 mm (±10 mm)
Klaring under produkt		150 mm
Hjulstørrelse (enkle og valgfrie doble hjul)		150 mm
Produktvinkelindikator		0°–15°
Ryggstøttevinkelindikator		0°–90°
Ryggstøttevinkel		0°–60°
Trendelenburg/Omvendt Trendelenburg		0°–12°
Bendelvinkel		0°–30°

Elektriske krav	
Batteri	24 V likestrøm, 10 ampere, modell BA1812
Kontrollboks	100–240 V vekselstrøm, 50 Hz – 60 Hz nominelt, P Inn: 370–456 VA
Elektrisk klassifisering	Klasse 1 når produktet er koblet til nettstrøm Internt drevet når produktet er frakoblet
Driftssyklus	2 minutter aktiv og 18 minutter inaktiv

Klasse I-utstyr: Utstyr som beskytter mot elektrisk støt og som ikke beror kun på grunnleggende isolasjon, men innbefatter en ekstra sikkerhetsforanstaltning for tilkobling av utstyr til jordet leder i installasjonens faste kabling, slik at tilgjengelige metalleder ikke blir strømførende hvis grunnleggende isolasjon skulle svikte.

Kompatible madrasser	
7002-2-012	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-2-014	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-2-512	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-2-514	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-2-714	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-4-018	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-518	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-520	330 mm x 710 mm x 200 mm
7002-4-020	330 mm x 710 mm x 200 mm
7002-5-012	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-5-014	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-5-512	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-5-514	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-5-712	2000 mm x 860 mm x 120 mm
2871-000-003	2200 mm x 900 mm x 200 mm
2872-000-007	2000 mm x 902 mm x 241 mm
2872-000-008	2000 mm x 902 mm x 241 mm
2872-000-017	2000 mm x 902 mm x 241 mm
2872-000-018	2000 mm x 902 mm x 241 mm

Miljømessige vilkår	Drift	Oppbevaring og transport
Temperatur	 (5 °C) — (38 °C)	 (-10 °C) — (50 °C)
Relativ fuktighet	 20% — 90%	 20% — 90%
Atmosfæretrykk	 800 hPa — 1060 hPa	 800 hPa — 1060 hPa

Spesifikasjonene som er oppført, er omtrentlige og kan variere litt fra produkt til produkt eller etter variasjoner i strømforsyning.

Stryker forbeholder seg retten til å endre spesifikasjoner uten varsel.

Standarder anvendt	
IEC 60601-1:2012	Elektromedisinsk utstyr – del 1: Generelle krav til grunnleggende sikkerhet og vesentlig ytelse
IEC 60601-1-2:2014	Elektromedisinsk utstyr – del 1-2: Generelle krav til grunnleggende sikkerhet og vesentlig ytelse – Sidestilt standard: Elektromagnetisk kompatibilitet – krav og tester
IEC 60601-2-52:2009 + A1:2015	Elektromedisinsk utstyr – del 2-52: Særlige krav til grunnleggende sikkerhet og vesentlig ytelse for sykehussenger
IEC 60601-2-54:2009 + A2:2018*	Elektromedisinsk utstyr – del 2-54: Særlige krav til grunnleggende sikkerhet og vesentlig ytelse for røntgenutstyr for radiografi og radioskopi

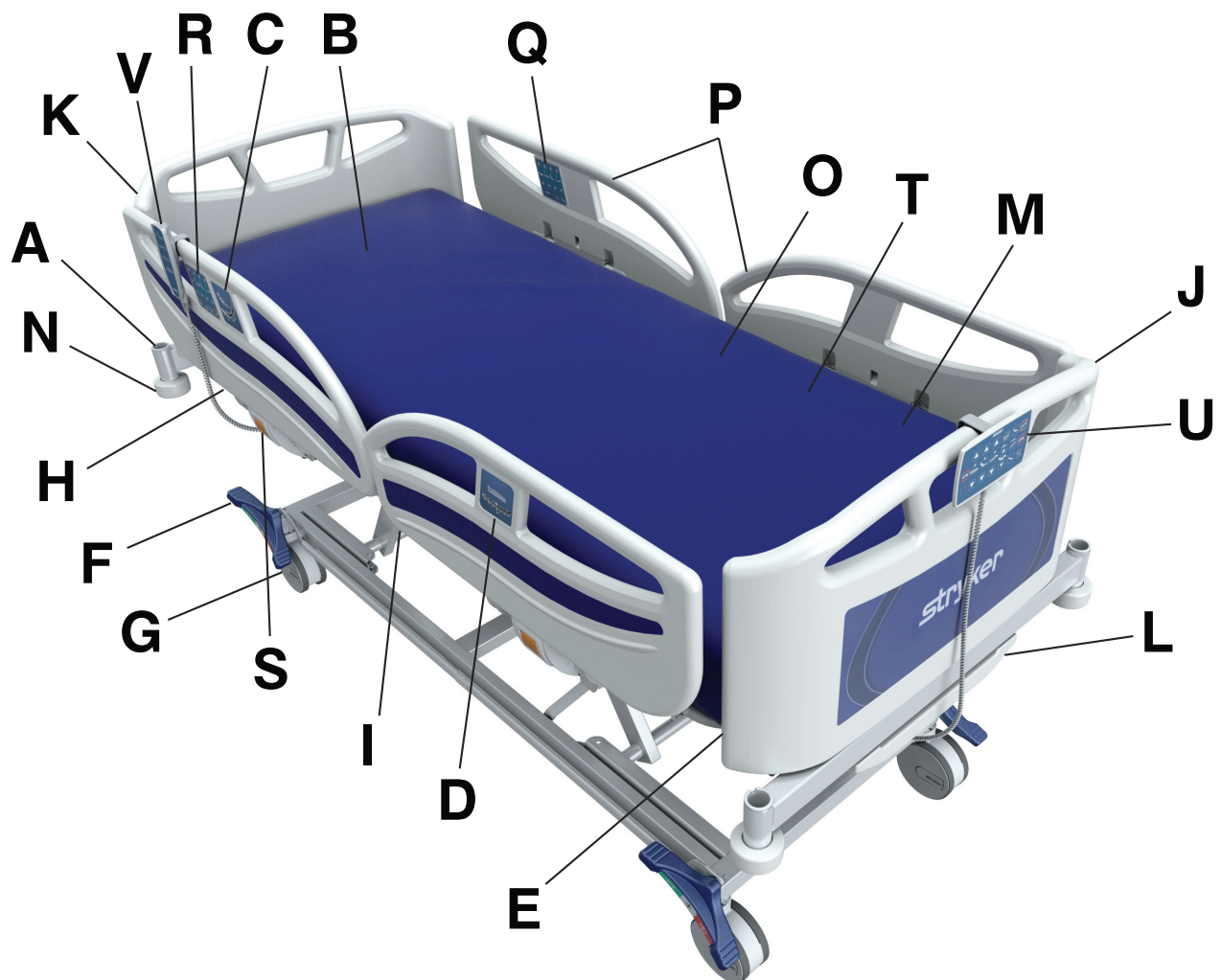
*Gjelder kun når produktet er utstyrt med den røntgengjennomskinnelige ryggstøtten

ADVARSEL - Bruk kun inngangsspenningen og frekvensen som er angitt på produktet.

FORSIKTIG

- For å minimere risikoen for elektromagnetisk interferens er produktet designet i henhold til standarden IEC 60601-1-2. For å unngå problemer bør sengen brukes i tråd med kravene for elektromagnetisk kompatibilitet/stråling i avsnittet om elektromagnetisk kompatibilitet i denne brukerhåndboken.
- Ikke bruk bærbart RF-kommunikasjonsutstyr (inkludert periferiutstyr som antennekabler og eksterne antenner) nærmere enn 30 cm (12 tommer) til noen del av SV2, inkludert kabler spesifisert av produsenten. Manglende overholdelse kan redusere ytelsen til dette utstyret.
- Bruk av dette utstyret ved siden av eller stablet oppå annet utstyr skal unngås, da det kan medføre feilaktig drift. Hvis slik bruk er nødvendig, skal dette utstyret og det andre utstyret observeres for å bekrefte at de fungerer normalt.
- Bruk av annet tilbehør, andre transdukere og andre kabler enn de som er angitt eller levert av produsenten av dette utstyret, kan medføre økt elektromagnetisk stråling eller redusert elektromagnetisk immunitet for dette utstyret, og kan føre til feilaktig drift.

Illustrasjon av produktet



A	Tilbehørshylse	L	Sengetøyskuff (ekstrautstyr)
B	Ryggstøtte	M	Leggdell
C	Ryggstøtteindikator	N	Rullepute
D	Vinkelindikator for seng	O	Setedel
E	Sengforlenger (ekstrautstyr)	P	Sengegrinder
F	Bremse-/styrepedal	Q	Kontrollpanel på sengegrind (innsiden av sengegrind) (ekstrautstyr)
G	Hjul (doble hjul er valgfritt ekstrautstyr)	R	Kontrollpanel på sengegrind (utsiden av sengegrind) (ekstrautstyr)
H	HLR-utløsning	S	Sengegrindlås
I	Foley-kroker	T	Lårdel
J	Fotgavl	U	Sykepleierhåndkontroll (ekstrautstyr)
K	Hodegjerde	V	Pasienthåndkontroll (ekstrautstyr)

Pasientnære deler



Figur 2 – Pasientnære deler av type B

Kontaktopplysninger

Kontakt Stryker kundeservice eller teknisk støtte på: +1 800-327-0770.

Stryker Medical International
Kayseri Serbest Bölge Şubesi
2. Cad. No:17 38070

Kayseri, Tyrkia

E-post: infosmi@stryker.com

Telefon: + 90 (352) 321 43 00 (hussentral)

Faks: + 90 (352) 321 43 03

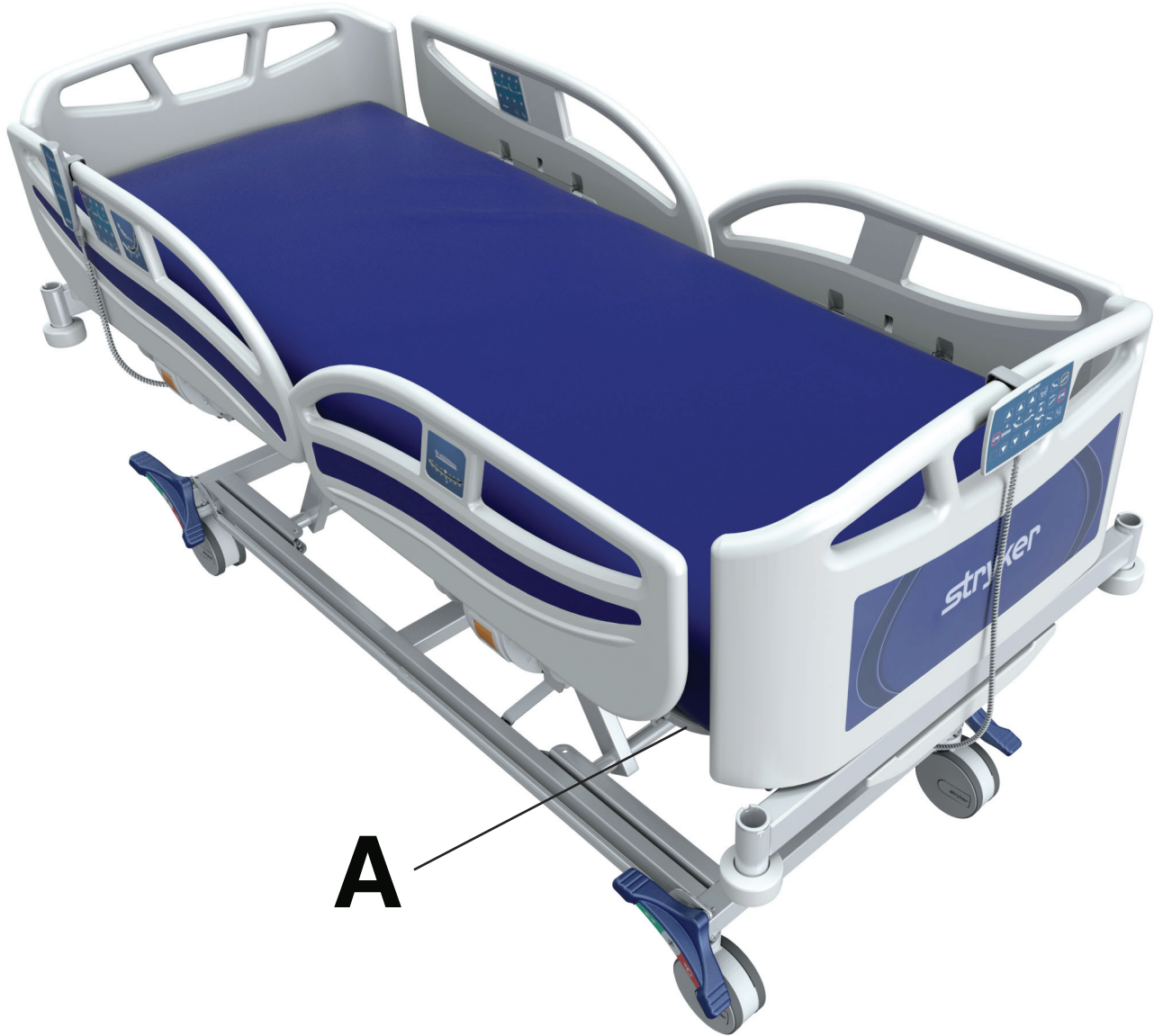
Nettside: www.stryker.com

Merknad - Brukeren og/eller pasienten skal rapportere alle alvorlige produktrelaterte hendelser til både produsenten og den aktuelle myndigheten i EU-landet hvor brukeren og/eller pasienten er bosatt.

Du kan se bruker- eller vedlikeholdshåndboken på nettet på <https://techweb.stryker.com/>.

Ha Stryker-produktets serienummer (A) tilgjengelig når du ringer Strykers kundeservice. Inkluder alltid serienummeret ved skriftlig kommunikasjon.

Serienummerets plassering



Oppsett

ADVARSEL

- La alltid produktet nå romtemperatur før du begynner å konfigurere eller teste funksjoner, for å unngå permanent produktskade.
 - Bruk ikke dette produktet hvis det har identifiserbar svikt, defekter, funksjonsfeil eller skade.
 - Bruk ikke dette produktet under noen omstendigheter dersom bruk vil føre til skade på operatøren eller pasienten.
 - Produktet skal kun brukes med alle operatører på avstand fra mekanismene.
 - For å unngå fare for elektrisk støt må dette utstyret kobles til en jordet nettstrømforsyning.
 - Lagre alltid strømledningen slik at du unngår fare for krøll, skade på strømledningen eller mulige støtfarer. Hvis strømledningen blir skadet, må du ta produktet ut av bruk og kontakte egnet vedlikeholdspersonell.
 - Ha alltid nok klaring mellom hodeenden av produktet og den tilstøtende veggen så du kan koble strømledningen fra vegguttaket i et nødtilfelle.
 - Lagre alltid strømledningen før produktet transporteres.
 - Fest ikke strømledningen til noen del av produktet.
 - Koble alltid fra strømledningen og kontakt servicepersonell dersom det oppstår uventet bevegelse.
 - Lagre ikke gjenstander under sengen.
 - Bruk ikke sengen uten dekslene på liggeflaten.
-

FORSIKTIG - Plasser ikke gjenstander i noen åpninger i produktet.

Merknad - Produktet har egnede sikkerhetsfunksjoner som isolerer kretsene elektrisk fra nettstrømforsyningen på alle polene samtidig.

Før du tar i bruk produktet, må du kontrollere at disse komponentene fungerer:

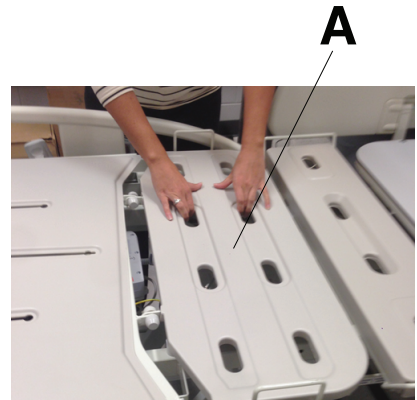
1. Inspiser produktet visuelt for tegn på transportskader.
2. Kontroller at du har mottatt produktet og alle komponenter og tilbehør.
3. Trykk ned bremsepedalen for å bekrefte at bremse-, styre- og nøytralstillingen fungerer.
4. Hev og senk sengegrindene for å sikre at de kan beveges, lagres og låses fast i fullt oppreist stilling.
5. Koble batterikabelen til kontrollboksen (*Koble til eller koble fra batterikabelen (side 15)*).
6. Koble strømledningen til et jordet uttak (*Koble produktet til eller fra (side 16)*).
7. Trykk på hver knapp på kontrollpanelet på sengegrinden, sykepleierhåndkontrollen og pasienthåndkontrollen (ekstrautstyr) for å sikre at alle funksjonene virker (*Sykepleierhåndkontroll (side 28)*).
8. Kontroller at batteriet er fulladet.
9. Kontroller at HLR-utløsningshåndtaket fungerer.
10. Kontroller at valgfritt tilbehør monteres og betjenes som beskrevet i denne håndboken.

Bruk

Koble til eller koble fra batterikabelen

Slik kobler du batterikabelen til kontrollboksen:

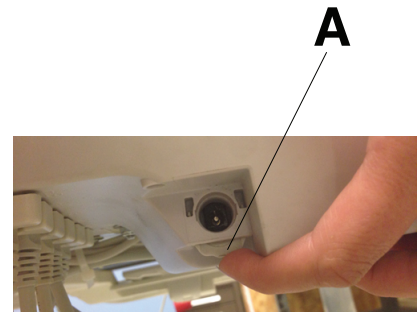
1. Fjern dekselet på lårstøtten (A) (Figur 3).
2. Finn kontrollboksen (Figur 4).
3. Koble batterikabelen til kontrollboksen.
4. Trykk på batterikabellåsen for å låse batterikabelen i kontrollboksen (A) (Figur 4).



Figur 3 – Fjerne dekselet på lårstøtten

Slik kobler du batterikabelen fra kontrollboksen:

1. Fjern dekselet på lårstøtten (A) (Figur 3).
2. Finn kontrollboksen (Figur 4).
3. Lås opp batterikontrollkabelen til kontrollboksen (A) (Figur 4).
4. Koble batteriet fra kontrollboksen.
5. Bruk teip til å feste batterikabelen til liggeflatens ramme (Figur 5).



Figur 4 – Låse eller låse opp batterikabelen



Figur 5 – Koble batterikabelen fra kontrollboksen

Koble produktet til eller fra

ADVARSEL

- For å unngå fare for elektrisk støt må dette utstyret kobles til en jordet nettstrømforsyning.
 - Lagre alltid strømledningen slik at du unngår fare for krøll, skade på strømledningen eller mulige støtfarer. Hvis strømledningen blir skadet, må du ta produktet ut av bruk og kontakte egnet vedlikeholdspersonell.
 - Ha alltid nok klaring mellom hodeenden av produktet og den tilstøtende veggen så du kan koble strømledningen fra vegguttaket i et nødstilfelle.
 - Lagre alltid strømledningen før produktet transporteres.
-

Produktet kobles til ved å sette strømledningen i et jordet uttak.

Produktet kobles fra ved å ta tak i formen nær uttaket og trekke ledningen parallelt med gulvet (ikke i vinkel).

Lade batteriet

ADVARSEL

- Koble alltid strømledningen fra vegguttaket dersom du oppdager overoppheting i batteriet, kontrollkablene eller håndkontrollene. Bruk ikke produktet på nytt før det har blitt inspisert, fått service og er bekreftet funksjonelt av godkjent vedlikeholdspersonell.
 - Åpne ikke et dødt batteri.
 - Kast ikke batteriet i flammer.
 - Søl ikke væske på batteriet, og senk ikke batteriet ned i væske.
-

FORSIKTIG

- Koble alltid produktet i et vegguttak (regulert vekselstrømkilde) når det ikke er i bruk, for å opprettholde tilstrekkelig batteriladning og for å maksimere produktets ytelse mens det går på batteristrøm.
 - Bytt alltid batterier som har rust på endekoblingene, har sprekker, har utvidede eller svulmende sider eller ikke lenger holder full ladning.
 - Bruk kun godkjente batterier når du bytter batterier. Bruk av batterier som ikke er godkjent, kan føre til uforutsigbar systemytelse.
-

SV2 er utstyrt med et batteridrevne reservesystem som lades mens produktet er koblet til et vegguttak. Det batteridrevne reservesystemet gjør det mulig for operatøren å bruke produktet mens produktet er frakoblet, under strømbrudd eller under transport av pasient. Den batteridrevne reservefunksjonen aktiveres når du frakobler produktet.

Kontroller alltid den batteridrevne reservefunksjonen i henhold til sjekklisten for forebyggende vedlikehold (se *Forebyggende vedlikehold* (side 41)). Bytt alltid batteriet hvis det ikke fungerer som tiltenkt under forebyggende vedlikehold.

For å lade batteriet må du koble produktet til et vegguttak. Batteriet får full ladning innen 10 til 12 timer.

Langtidslagring av batteri

ADVARSEL - Koble alltid batterikabelen fra kontrollboksen før du lagrer produktet i lengre tid.

FORSIKTIG - Ikke plasser eller lagre tunge gjenstander oppå produktet.

Lagre batteriet i henhold til miljøbetingelsene oppført i avsnittet med spesifikasjoner (se *Spesifikasjoner* (side 8)).

Slik skal batteriet lagres:

1. Se *Koble produktet til eller fra* (side 16).
2. Se *Koble til eller koble fra batterikabelen* (side 15).

Lagre strømledningen

ADVARSEL

- Lagre alltid strømledningen før produktet transporteres.
 - Lagre alltid strømledningen slik at du unngår fare for krøll, skade på strømledningen eller mulige støtferer. Hvis strømledningen blir skadet, må du ta produktet ut av bruk og kontakte egnet vedlikeholdspersonell.
-

FORSIKTIG - Strømledningen må ikke komme i klem eller klypes sammen i sengerammen.

Strømledningen lagres ved å vikle den rundt kryssholtet (A) under hodeenden av produktet (Figur 6).



Figur 6 – Lagre strømledningen

Transportere produktet

ADVARSEL

- Lagre alltid strømledningen før produktet transporteres.
 - Lås alltid sengegrindene i fullt oppreist stilling med soveflaten vannrett i laveste stilling når en pasient transporteres.
 - Hold alltid lemmer, hender, fingre og andre kroppsdeler unna mekanismer og åpninger.
 - Sørg alltid for at det ikke er noen hindringer nær produktet. Kollisjon med en hindring kan føre til personskade for pasienten, operatøren eller andre i nærheten eller skade på rammen eller utstyret rundt.
 - Forsøk ikke å flytte produktet sideveis. Det kan føre til at produktet velter.
-

FORSIKTIG

- Bruk ikke sengegrindene som trekke- eller skyveredskap. Flytt alltid produktet ved hjelp av de integrerte håndtakene i hodegjerdet og fotgavlen.
 - Fjern alltid pasientløftestangen før produktet transporteres.
 - Bruk ikke IV-stativet som et skyve- eller trekkeredskap.
 - Sørg alltid for at IV-stativet er satt til lav høyde under transport.
-

Slik transporteres produktet:

1. Lås kontrollpanelet på sengegrinden og funksjonene på pasienthåndkontrollen (se *Sykepleierhåndkontroll* (side 28)).
2. Koble strømledningen fra vegguttaket.
3. Se *Lagre strømledningen* (side 17).
4. Lagre håndkontrollene.
5. Skyv inn sengetøyskuffen (se *Trekke ut eller skyve inn sengetøyskuffen (ekstrautstyr)* (side 31)).
6. Senk IV-stativet.
7. Vri oksygenflaskeholderen mot produktet.
8. Hev og lås sengegrindene i fullt oppreist stilling (se *Heve eller senke sengegrindene* (side 24)).
9. Koble ut bremsene (se *Koble bremsene inn eller ut* (side 18)).
10. Skyv produktet fra hodegjerdet eller fotgavlen.

Koble bremsene inn eller ut

ADVARSEL

- Ikke flytt produktet etter at du kobler inn bremsene.
- Koble alltid inn bremsene når en pasient går opp i eller ut av produktet, for å unngå ustabilitet.
- Koble alltid inn bremsene når pasienten ikke er under oppsyn.

FORSIKTIG

- Koble alltid inn bremsen for å unngå utilsiktet bevegelse.
- Ikke bruk bremsepedalen til å stoppe et produkt i bevegelse.

Det finnes en bremsepedal på hvert hjul.

Trykk ned den røde pedalen for å koble inn bremsene. Bremsepedalen låser alle fire hjulene. Dette holder produktet på plass (Figur 7).



Figur 7 – Koble inn bremsene

Bremsene kobles ut ved å trykke ned den grønne pedalen til pedalen er i nøytral stilling (Figur 8). Dette frigjør alle fire hjulene og gjør at produktet kan beveges fritt.



Figur 8 – Koble ut bremsene

Koble styrelåsen inn eller ut

Det finnes en styrepedal på hvert hjul.

Styrehjulet kobles inn ved å trykke ned den grønne pedalen (Figur 9). Dette gjør at du kan bevege produktet i rett bane forover og bakover.



Figur 9 – Koble inn styrepedalen

Styrehjulet kobles ut ved å trykke ned den røde pedalen til pedalen er i nøytral stilling (Figur 10). Dette frigjør høyrehjulet i fotenden og gjør at du kan bevege produktet fritt.



Figur 10 – Koble ut styrepedalen

Koble det femte hjulet (ekstrautstyr) inn eller ut

Det finnes en styrepedal på hvert hjul.

Trykk ned den grønne pedalen for å koble inn det femte hjulet (Figur 11). Dette senker det femte hjulet og gjør at du kan bevege produktet i rett bane forover og bakover.



Figur 11 – Koble inn det femte hjulet

Det femte hjulet kobles ut ved å trykke ned den røde pedalen til pedalen er i nøytral stilling (Figur 12). Dette gjør at det femte hjulet trekkes tilbake og lar deg flytte produktet fritt forover, bakover og fra side til side.



Figur 12 – Koble ut det femte hjulet

Aktivere og tilbake stille HLR-utløsning

ADVARSEL - Sørg alltid for at alle personer og alt utstyr er på avstand fra området under og rundt ryggstøtten før du aktiverer HLR-utløsningen. HLR-utløsningen er kun for bruk i nødstilfeller.

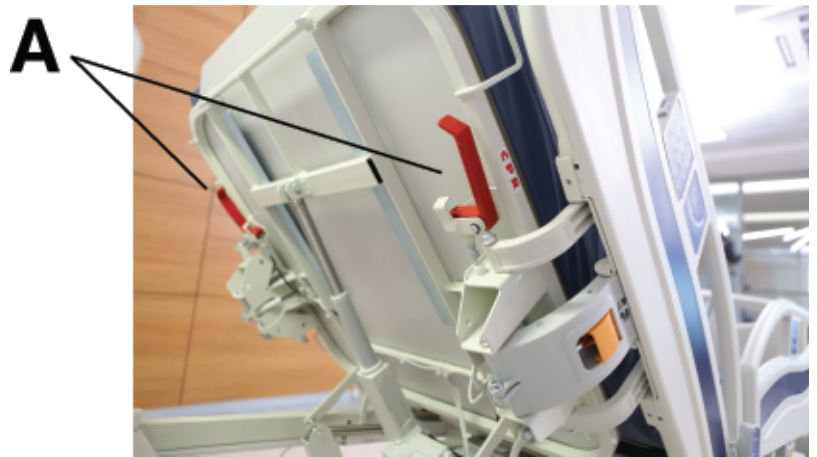
Hvis ryggstøtten er hevet og du behøver rask tilgang til pasienten, kan du stille produktet til 0° ved å aktivere HLR-utløsningen.

Du finner håndtaket for øyeblikkelig HLR-utløsning i hodeenden på både venstre og høyre side ryggstøtten.

Slik aktiverer du HLR-utløsningen:

1. Grip tak i et av håndtakene (A) og trekk det utover (Figur 13).
2. Før ryggstøtten ned til flat posisjon.

Hvis du vil tilbake stille ryggstøttemotoren etter aktivering av HLR-utløsningen, trykker du på ryggstøtte ned-knappen på kontrollpanelene eller på HLR-knappen på sykepleierkontrollpanelet.



Figur 13 – HLR-utløsning

Fjerne eller bytte hodegjerdet

ADVARSEL - Når hodegjerdet byttes, må det alltid innrettes riktig for å unngå fastkiling.

Du kan fjerne hodegjerdet for tilgang til pasienten og rengjøring.

Slik fjerner du hodegjerdet:

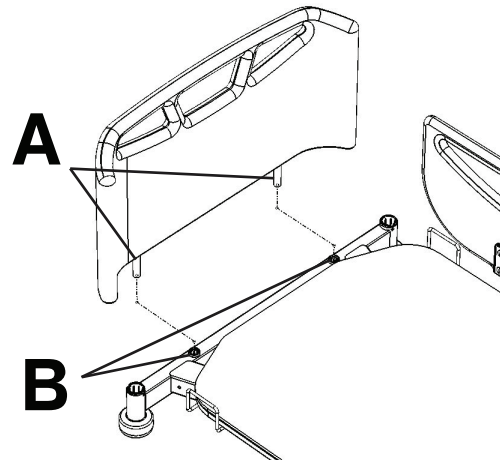
1. Heng pasienthåndkontrollen på sidegrinden i hodeenden.
2. Grip tak i håndtakene og løft hodegjerdet rett opp og av produktet (Figur 15).

Slik bytter du hodegjerdet:

1. Rett inn de buede hjørnene på hodegjerdet med fotenden på sengen (Figur 14).
2. Rett inn knaggene på hodegjerdet (A) med plasthylsene (B) i hodeenden av produktet (Figur 15).
3. Senk hodegjerdet til det sitter i plasthylsene (B) (Figur 15).



Figur 14 – Innretting av hodegjerdet



Figur 15 – Fjerne eller bytte hodegjerdet

Fjerne eller bytte fotgavlen

ADVARSEL - Når fotgavlen byttes, må den alltid innrettes riktig for å unngå fastkiling.

FORSIKTIG - Heng alltid sykepleierhåndkontrollen på en sengegrind i fotenden eller på sengetøyskuffen (ekstrautstyr) før fotgavlen fjernes.

Du kan fjerne fotgavlen for tilgang til pasienten og rengjøring.

Slik fjerner du fotgavlen:

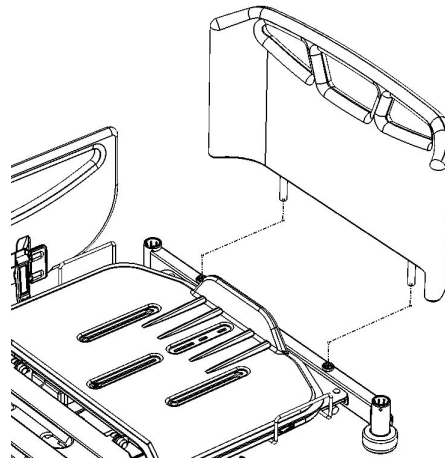
1. Heng sykepleierhåndkontrollen på en sengegrind i fotenden eller på sengetøyskuffen (ekstrautstyr).
2. Grip tak i håndtakene og løft fotgavlen rett opp og av produktet (Figur 17).

Slik bytter du fotgavlen:

1. Rett inn de buede hjørnene på fotgavlen med hodeenden på sengen (Figur 16).
2. Rett inn knaggene på fotgavlen med plasthylsene i fotenden av produktet (Figur 17).
3. Senk fotgavlen til den sitter i plasthylsene (Figur 17).



Figur 16 – Innretting av fotgavlen



Figur 17 – Fjerne eller bytte fotgavlen

Heve eller senke leggdelen

ADVARSEL - Sørg alltid for at alle personer og alt utstyr er på avstand fra området under og rundt benstøtten før du senker leggdelen.

FORSIKTIG - Ikke hev leggdelen mens sengforlengeren er i bruk. Dette er for å unngå en situasjon der produktet ikke støtter leggene til en høy pasient.

Du kan heve eller senke leggstøtten manuelt.

Slik hever du leggdelen:

1. Ta tak i leggdelen med begge hender.
2. Hev leggdelen til ønsket høyde.
3. Slipp leggdelen for å låse den på plass.

Slik senker du leggdelen:

1. Ta tak i leggdelen med begge hender.
2. Hev leggdelen helt opp for å låse opp leggdelen.
3. Før leggdelen tilbake ned på liggeflaten.

Heve eller senke sengegrindene

ADVARSEL

- Lås alltid sengegrindene i fullt oppreist stilling med soveflaten vannrett i laveste stilling når en pasient transporteres.
 - Hold alltid lemmer, hender, fingre og andre kroppsdeler unna mekanismer og åpninger.
 - Lås alltid sengegrindene med mindre en pasients tilstand krever ekstra sikkerhetstiltak.
 - Lås alltid sengegrindene i fullt oppreist stilling når pasienten ikke er under oppsyn.
 - Bruk ikke sengegrindene som sikringsutstyr for å hindre at pasienten forlater båren. Operatøren bestemmer sikringsgraden som trengs for å holde pasienten trygg.
 - Ikke sitt på sengegrindene.
-

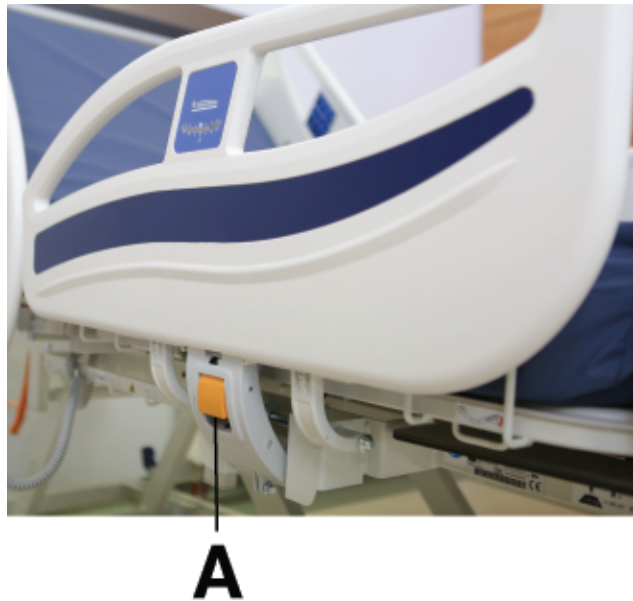
FORSIKTIG - Bruk ikke sengegrindene til å flytte produktet. Flytt alltid produktet ved hjelp av de integrerte håndtakene i hodegjerdet og fotgavlen.

Du må heve og senke sengegrindene med begge hender. Sengegrindene låses kun i fullstendig oppreist stilling.

Når du hever sengegrindene, skal du høre et "klikk" som indikerer at sengegrinden er låst i hevet stilling. Trekk i sengegrinden for å sikre at den er låst på plass.

Sengegrinden heves ved å ta tak i den og løfte.

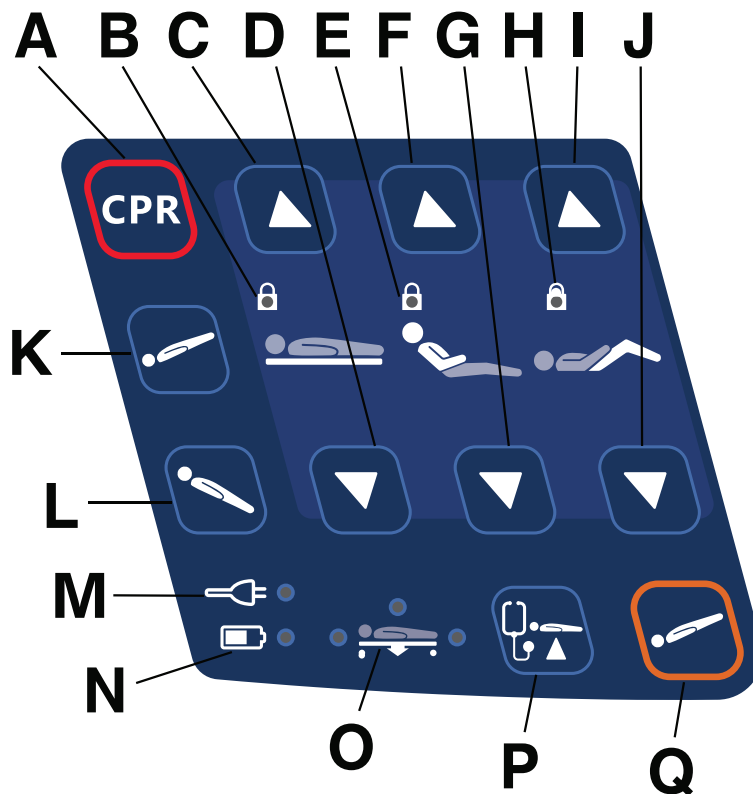
Sengegrinden senkes ved å løfte den gule utløserlåsen (A) (Figur 18) og føre sengegrinden ned.



Figur 18 – Heve eller senke sengegrindene

Sykepleierkontrollpanel (utsiden av sengegrind) (ekstrautstyr)

ADVARSEL - Lås alltid sengens bevegelseskontroller når pasienten ikke er under oppsyn.



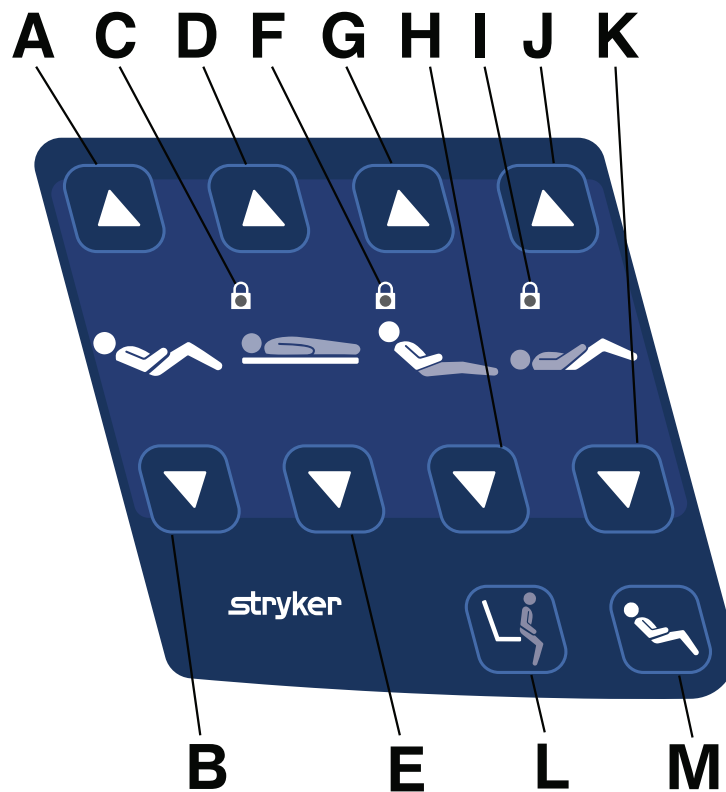
	Navn	Funksjon
A	Akutt HLR	Overstyrer kontrollpanelsperren for å oppnå flat stilling i lav høyde. Også tilgjengelig hvis kontrollpanelene er slått av.
B	Liggeflatelås-LED	Lyser når du låser liggeflatdelen
C	Liggeflate opp	Hever liggeflaten
D	Liggeflate ned	Senker liggeflaten
E	Ryggstøttelås-LED	Lyser når du låser ryggstøttedelen
F	Ryggstøtte opp	Hever ryggstøtten
G	Ryggstøtte ned	Senker ryggstøtten
H	Lårsperre-LED	Lyser når du låser lårdelen
I	Lår opp	Hever lårdelen
J	Lår ned	Senker lårdelen
K	Trendelenburg	Setter produktet i Trendelenburg-stilling (hode ned med fot opp)
L	Omvendt Trendelenburg	Setter produktet i omvendt Trendelenburg-stilling (hode opp med fot ned)
M	Tilkoblingsindikator	Lyser når produktet er koblet til strøm
N	Batteriladningsindikator	Lyser gult når du kobler produktet til et vegguttak og batteriene lader. Batteriet får full ladning innen 10 til 12 timer. Når batteriet er ladet, lyser ikke LED-en lenger.

	Navn	Funksjon
O	Indikator for lav høyde	Lyser grønt når produktet er innen 2 cm fra den laveste høydeposisjonen
P	Undersøkellesposisjon	Flater ut liggeflaten og hever liggeflaten til høyeste nivå
Q	Én-knapps vaskulær posisjon	Overstyrer kontrollpanelsperren for å oppnå 12° Trendelenburg

Pasientkontrollpanel (innsiden av sengegrind) (ekstrautstyr)

ADVARSEL - Lås alltid sengens bevegelseskontroller når pasienten ikke er under oppsyn.

Helsepersonell må lære pasientene å betjene pasientkontrollene.



	Navn	Funksjon
A	Autokontur opp	Hever ryggstøtten og lår delen samtidig
B	Autokontur ned	Senker ryggstøtten og lår delen samtidig
C	Liggeflatelås-LED	Lyser når du låser liggeflatdelen
D	Liggeflate opp	Hever liggeflaten
E	Liggeflate ned	Senker liggeflaten
F	Ryggstøttelås-LED	Lyser når du låser ryggstøttedelen
G	Ryggstøtte opp	Hever ryggstøtten

	Navn	Funksjon
H	Ryggstøtte ned	Senker ryggstøtten
I	Lårsperre-LED	Lyser når du låser lårdelen
J	Lår opp	Hever lårdelen
K	Lår ned	Senker lårdelen
L	Utgang	Senker liggeflaten, senker lårdelen og hever ryggstøtten slik at pasienten kan gå opp i og ut av produktet
M	Sittestilling	Sett produktet i sittestilling

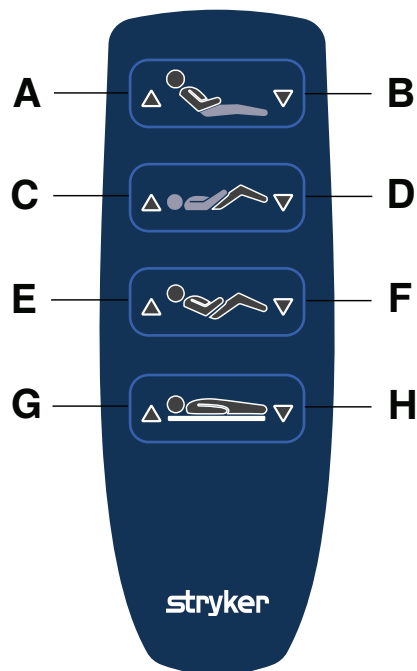
Pasienthåndkontroll (ekstrautstyr)

ADVARSEL - Lås alltid sengens bevegelseskontroller når pasienten ikke er under oppsyn.

FORSIKTIG

- Plasser alltid pasienthåndkontrollen trygt på madrassen så lenge håndkontrollen er i bruk.
- Heng alltid pasienthåndkontrollen på sengegrunden når håndkontrollen ikke er i bruk.
- Håndkontrolledningen må ikke komme i klem eller klypes sammen i sengerammen.

Helsepersonell må lære pasientene å betjene pasientkontrollene.



	Navn	Funksjon
A	Ryggstøtte opp	Hever ryggstøtten
B	Ryggstøtte ned	Senker ryggstøtten
C	Lår opp	Hever lårdelen
D	Lår ned	Senker lårdelen

	Navn	Funksjon
E	Autokontur opp	Hever ryggstøtten og lår delen samtidig
F	Autokontur ned	Senker ryggstøtten og lår delen samtidig
G	Liggeflate opp	Hever liggeflaten
H	Liggeflate ned	Senker liggeflaten

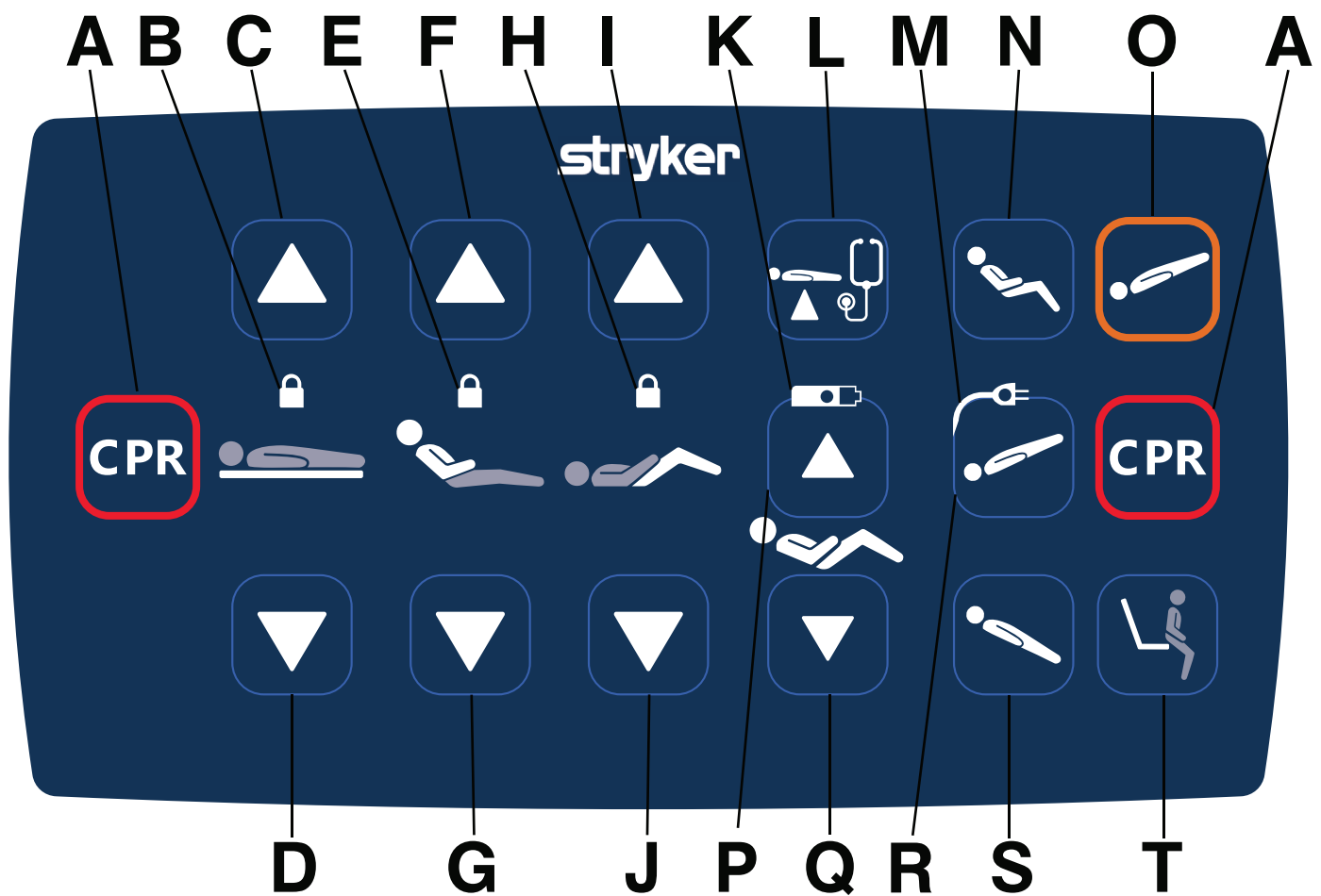
Sykepleierhåndkontroll

ADVARSEL

- Lås alltid sengens bevegelseskontroller når pasienten ikke er under oppsyn.
- Sykepleierkontrollpanelet må aldri lagres innenfor pasientens rekkevidde.

FORSIKTIG

- Plasser alltid sykepleierhåndkontrollen på fotgavlen.
- Heng alltid sykepleierhåndkontrollen på en sengegrind i fotenden eller legg den i sengetøyskuffen (ekstrautstyr) før fotgavlen fjernes.
- Håndkontrollkabelen må ikke komme i klem eller klypes sammen i sengerammen.



	Navn	Funksjon
A	Akutt HLR	Overstyrer kontrollpanelsperren for å oppnå flat stilling i lav høyde. Også tilgjengelig hvis kontrollpanelene er slått av.
B	Liggeflatesperre / Liggeflatesperre-LED	Aktiverer eller deaktiverer låser for liggeflatebevegelse. Lyser når du låser liggeflatedelen.
C	Liggeflate opp	Hever liggeflaten
D	Liggeflate ned	Senker liggeflaten
E	Ryggstøtte opp-sperre / Ryggstøttesperre-LED	Aktiverer eller deaktiverer låsene for ryggstøtten. Lyser når du låser ryggstøtten.
F	Ryggstøtte opp	Hever ryggstøtten
G	Ryggstøtte ned	Senker ryggstøtten
H	Lårlås / lårlås-LED	Aktiverer eller deaktiverer låsene for lårdelen. Lyser når du låser lårdelen.
I	Lår opp	Hever lårdelen
J	Lår ned	Senker lårdelen
K	Batteriladingsindikator	Lyser gult når du kobler produktet til et vegguttak og batteriene lader. Batteriet får full ladning innen 10 til 12 timer. Når batteriet er ladet, lyser ikke LED-en lenger.
L	Undersøkelsesposisjon	Flater ut liggeflaten og hever liggeflaten til høyeste nivå
M	Tilkoblingsindikator	Lyser når produktet er koblet til strøm
N	Sittestilling	Sett produktet i sittestilling
O	Én-knapps vaskulær posisjon	Overstyrer kontrollpanelsperren for å oppnå 12° Trendelenburg
P	Autokontur opp	Hever ryggstøtten og lårdelen samtidig
Q	Autokontur ned	Senker ryggstøtten og lårdelen samtidig
R	Trendelenburg	Setter produktet i Trendelenburg-stilling (hode ned med fot opp)
S	Omvendt Trendelenburg	Setter produktet i omvendt Trendelenburg-stilling (hode opp med fot ned)
T	Utgang	Senker liggeflaten, senker lårdelen og hever ryggstøtten slik at pasienten kan gå opp i og ut av produktet

Trekke ut sengforlengeren (ekstrautstyr)

ADVARSEL

- Ikke sitt på sengforlengeren. Det kan føre til at produktet velter.
- Lås alltid sengforlengeren før du legger vekt på sengforlengeren.

FORSIKTIG

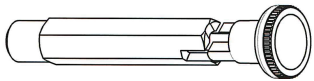
- Ikke fjern fotgavlen etter at du har trukket ut sengforlengeren.
- Ikke hev leggdelen mens sengforlengeren er i bruk. Dette er for å unngå en situasjon der produktet ikke støtter beina til en høy pasient.

Sengforlengeren gjør det mulig å forlenge produktet med 31 cm.

Slik trekker du ut sengforlengeren:

1. Trekk i og dreii hver knott 90° for å låse opp sengforlengeren (Figur 19).
2. Ta tak i håndtakene på fotgavlen.
3. Trekk i fotgavlen for å trekke ut sengforlengeren (Figur 20).
4. Trekk i og dreii hver knott 90° for å låse sengforlengeren på plass.

Merknad - Når du låser sengforlengeren, skal du høre en "klikk" som indikerer at sengforlengeren er låst. Skyv og trekk i fotgavlen for å sikre at sengforlengeren er låst.



Figur 19 – Låse opp sengforlengeren



Figur 20 – Trekke ut sengforlengeren

Montere støttemadrassen for sengforlengeren

Spesifikasjoner for madrass finner du i håndboken for madrasser i MA-serien.

Anbefalte støttemadrasser for sengforlenger er:

Kompatible støttemadrasser	Dimensjon
7002-4-018	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-020	330 mm x 710 mm x 200 mm
7002-4-518	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-520	330 mm x 710 mm x 200 mm

Slik monterer du støttemadrassen for sengforlengeren:

1. Se *Trekke ut sengforlengeren (ekstrautstyr)* (side 30).

2. Plasser støttemadrassen for sengforlengeren mellom madrassen og fotgavlen.
3. Trykk ned på støttemadrassen for sengforlengeren for å feste den på plass.

Trekke ut eller skyve inn sengetøyskuffen (ekstrautstyr)

Sengetøyskuffen er en valgfri, innebygget lagringsenhet som kan lagre pasientens klær, klesvask eller sykepleierhåndkontrollen. Du finner sengetøyskuffen i fotenden av produktet.

ADVARSEL

- Skyv alltid inn sengetøyskuffen (ekstrautstyr) før du setter produktet i bevegelse.
 - Skyv alltid inn sengetøyskuffen (ekstrautstyr) når den ikke er i bruk.
-

FORSIKTIG - Sikker arbeidsbelastning for sengetøyskuffen er 15 kg.

Sengetøyskuffen trekkes ut ved å ta tak i sengetøyskuffen av plast og trekke den ut mot deg.

Sengetøyskuffen skyves inn ved å ta tak i sengetøyskuffen av plast og skyve den inn i rammen.



Figur 21 – Lagre sykepleierhåndkontrollen

Sette inn eller ta ut en kassett fra røntgenkassettholderen (ekstrautstyr)

ADVARSEL - Bruk ikke produktet for røntgenprosedyrer dersom det ikke har den røntgengjennomskinnelige ryggstøtten (ekstrautstyr).

SV2 kan inkludere en valgfri røntgengjennomskinnelig ryggstøtte for å muliggjøre røntgenbildetaking mens pasienten er i sengen.

Du kan ta røntgenbilder ved å sette inn en røntgenkassett i huset som befinner seg bak ryggstøtten. Du behøver ikke flytte pasienten for å sette inn en røntgenkassett eller ta et røntgenbilde.

Dimensjoner på røntgenkassettholder: 390 mm x 660 mm x 16 mm

Anbefalte dimensjoner på røntgenkassett er:

- 385 mm x 385 mm x 15 mm
- 460 mm x 383 mm x 15 mm

Slik setter du inn en røntgenkassett:

1. Se *Fjerne eller bytte hodegjerdet* (side 21).
2. Skyv røntgenkassetten inn i røntgenkassettholderen.
3. Juster pasienten til ønsket posisjon.

Slik tar du ut en røntgenkassett:

1. Skyv røntgenkassetten ut av røntgenkassettholderen.
2. Se *Fjerne eller bytte hodegjerdet* (side 21).

Tilbehør og deler

Dette tilbehøret kan være tilgjengelig for bruk med ditt produkt. Bekreft tilgjengelighet for din konfigurasjon eller region.

FORSIKTIG - Bruk kun godkjent tilbehør for dette produktet. Bruk av tilbehør som ikke er godkjent, kan føre til produktskade eller skade på operatør eller pasient. Stryker er ikke ansvarlig for noen skade eller personskade som kan oppstå på grunn av misbruk av produktet eller bruk av tilbehør som ikke er godkjent.

Navn	Nummer	Trygg arbeidsvekt
IV-stativ, bøyd	MM017	Hver IV-krok: 2 kg
IV-stativ, rett	MM060	Hver IV-krok: 2 kg
Pasientløftestang	MM003	75 kg
Loddrett oksygenflaskeholder (120 mm diameter)	MM006	7,5 kg
Loddrett oksygenflaskeholder (120 mm diameter, 900 mm lengde)	MM061	7,5 kg
Loddrett oksygenflaskeholder (120 mm diameter, 640 mm lengde)	MM062	7,5 kg
Loddrett oksygenflaskeholder (140 mm diameter, 640 mm lengde)	MM063	7,5 kg
Foley-posekurv	MM029	4 kg

Montere IV-stativet

ADVARSEL - Bruk ikke tilbehør til å støtte pasientens armer, ben eller andre kroppsdeler.

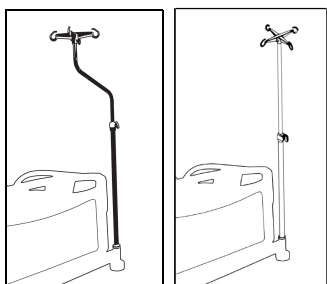
FORSIKTIG

- Sørg alltid for at tilbehør låses på plass.
- Sørg alltid for at IV-stativet er satt til lav høyde under transport.
- Bruk ikke IV-stativet som et skyve- eller trekkeredskap.
- La ikke tilbehør komme i veien for mekaniske eller elektriske mekanismer i produktet.

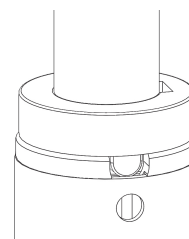
Du kan montere IV-stativet i hvilken som helst av de fire tilbehørshylsene i hjørnene på sengen. IV-stativet har en teleskopstang som kan trekkes ut for ekstra høyde.

Slik monterer du IV-stativet:

1. Sett IV-stativet i en av de fire tilbehørshylsene (Figur 22).
2. Roter og lås IV-stativet i tilbehørshylsen (Figur 23).



Figur 22 – Montere IV-stativet

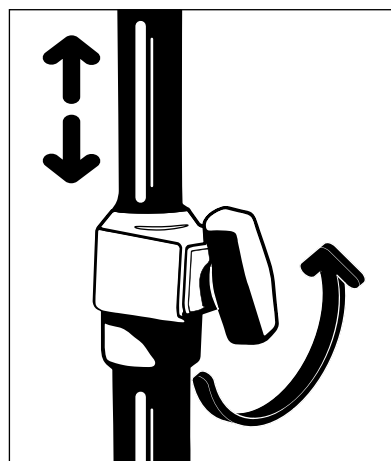


Figur 23 – Låse IV-stativet

Justere IV-stativet

Slik justerer du IV-stativet:

1. Drei teleskopknotten mot urviseren for å låse opp IV-stativet (Figur 24).
2. Ta tak i IV-stativet.
3. Hev IV-stativet til ønsket høyde.
4. Drei teleskopknotten med urviseren for å låse IV-stativet (Figur 24).



Figur 24 – Justere IV-stativet

Montere løftestangen

Løftestangen gjør det lettere for pasienten å skifte stilling i sengen.

ADVARSEL - Bruk ikke tilbehør til å støtte pasientens armer, ben eller andre kroppsdeler.

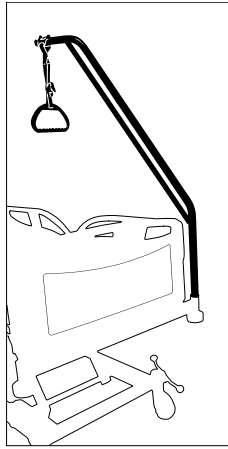
FORSIKTIG

- Sørg alltid for at tilbehør låses på plass.
 - Fjern alltid løftestangen før produktet transporteres.
 - Bruk ikke løftestangen som et skyve- eller trekkeredskap.
 - La ikke tilbehør komme i veien for mekaniske eller elektriske mekanismer i produktet.
-

Du kan installere løftestangen i hvilken som helst av de to tilbehørshylsene i hodeenden av sengen.

Slik monterer du løftestangen:

1. Sett løftestangen i en av de to tilbehørshylsene (Figur 25).

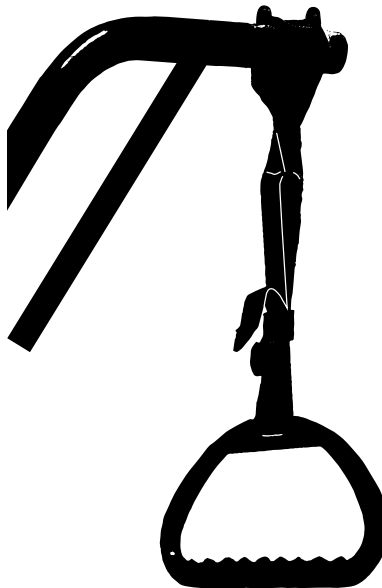


Figur 25 – Montere løftestangen

2. Roter og lås løftestangen i tilbehørshylsen.

Montere løftestanghåndtaket

Du monterer løftestanghåndtaket ved å plassere det svarte grepet på løftestangen mellom de to stopperne på løftestangen (Figur 26).



Figur 26 – Montere løftestanghåndtaket

Montere oksygenflaskeholderen

ADVARSEL - Bruk ikke tilbehør til å støtte pasientens armer, bein eller andre kroppsdeler.

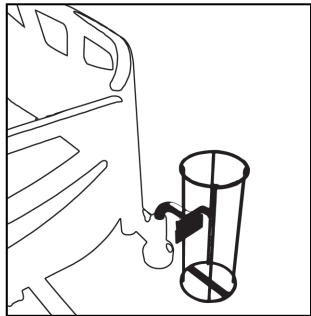
FORSIKTIG

- Sørg alltid for at tilbehør låses på plass.

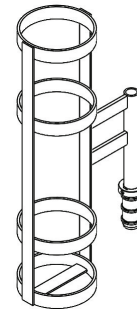
- Bruk ikke oksygenflaskeholderen som et skyve- eller trekkeredskap.
 - Vri alltid oksygenflaskeholderen inn mot sengen før en pasient transporteres.
 - Ikke utsett oksygenflaskeholderen for fysiske støt under transport av en pasient.
 - La ikke tilbehør komme i veien for mekaniske eller elektriske mekanismer i produktet.
 - Ikke last oksygenflaskeholderen med mer enn den trygge arbeidsvekten på 7,5 kg.
-

Slik monterer du oksygenflaskeholderen:

1. Sett oksygenflaskeholderen i en av de to tilbehørshylsene nær hodeenden (Figur 27, Figur 28).

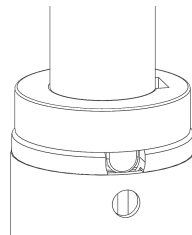


Figur 27 – Montere oksygenflaskeholderen (MM006)



Figur 28 – Montere oksygenflaskeholderen (MM061/
MM062/MM063)

2. Roter og lås oksygenflaskeholderen i tilbehørshylsen (Figur 29).



Figur 29 – Låse oksygenflaskeholderen

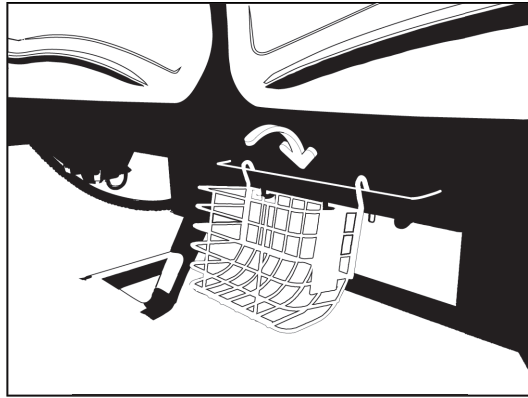
Montere Foley-posekurven

ADVARSEL - Bruk ikke tilbehør til å støtte pasientens armer, ben eller andre kroppsdeler.

FORSIKTIG

- Sikker arbeidsbelastning for hver Foley-krok er 2 kg.
 - La ikke tilbehør komme i veien for mekaniske eller elektriske mekanismer i produktet.
-

Foley-posekurven monteres ved å hekte kurven på Foley-krokkene (Figur 30).



Figur 30 – Montere Foley-posekurven

Rengjøring

Klargjøre produktet for rengjøring

Rengjøring og desinfisering er to forskjellige prosesser. Rengjør før desinfisering for å sikre at rengjøringsmidlet er effektivt.

Slik klargjøres produktet for rengjøring:

1. Hev liggeflaten til høyeste nivå.
2. Lås kontrollpanelet på sengegrinden og funksjonene på pasienthåndkontrollen (se brukerhåndboken for instruksjoner om hvordan du kan låse pasientfunksjoner).
3. Koble strømledningen fra vegguttaket.
4. Se brukerhåndboken for instruksjoner om hvordan strømledningen skal oppbevares.
5. Se brukerhåndboken for instruksjoner om hvordan bremsene kobles inn.
6. Fjern madrassen.

Rengjøring

ADVARSEL

- Skal ikke rengjøres, utføres service eller vedlikehold mens båren er i bruk.
 - Slå alltid av og koble fra strømledningen før rengjøring, service eller vedlikehold utføres.
 - Slå alltid av produktet og koble strømledningen fra vegguttaket hvis det oppstår stort søl nær kretskortene, kablene og motorene. Fjern pasienten fra produktet, tørk opp væsken og be servicepersonell inspisere produktet. Væsker kan føre til uforutsigbar drift og redusert funksjonalitet i ethvert elektrisk produkt. Ikke ta produktet i bruk igjen før det er helt tørt og har blitt grundig testet for trygg drift.
 - Spray ikke rengjøringsmidler direkte på batteriet, kontrollboksene, aktuatorene, kablene eller annet elektrisk utstyr.
 - Bruk ikke skurepulver, stålull eller lignende materialer som kan skade produktets overflate.
 - Bruk ikke **Virex**® TB til å desinfisere produktet.
 - Bruk ikke syrebaserte kjemikalier eller brannfarlige kjemikalier, for eksempel bensin, diesel eller aceton til rengjøringsformål.
 - Ikke spray direkte på eller gjennomvæt kontrollpanelet på sengegrinden, pasienthåndkontrollen eller sykepleierhåndkontrollen med rengjøringsmidler.
 - Rengjørings- og desinfeksjonsmidlene må ikke være sterkt alkaliske eller sure (pH-verdi på 6–8).
-

FORSIKTIG

- Du må ikke damprengjøre, trykkvaske, ultralydrenngjøre eller bløtlegge noen del av produktet i vann. Eksponering for vann kan skade de indre elektriske delene. Disse rengjøringsmetodene anbefales ikke og kan ugyldiggjøre produktets garanti.
 - Sørg alltid for å tørke over hvert produkt med rent vann og tørke det grundig etter rengjøring. Enkelte rengjøringsprodukter har etsende egenskaper og kan forårsake skade på produktet hvis du bruker dem feil. Hvis du ikke skyller og tørker produktet tilstrekkelig, kan rester av det etsende midlet bli sittende igjen på produktets overflate, noe som kan føre til at viktige komponenter forringes raskere. Hvis du ikke følger disse rengjøringsinstruksjonene, kan garantien bli gjort ugyldig.
-

Slik rengjøres produktets overflater:

1. Bruk en ren, myk, fuktig klut, og tørk over produktets overflater med mildt såpevann for å fjerne urenheter.
2. Tørk over produktets overflater med en ren, tørr klut for å fjerne eventuelle rester av væske eller rengjøringsmiddel.
3. Tørk grundig.

Rengjøre sengegrindene

ADVARSEL

- Ikke spray direkte på eller gjennomvåt kontrollpanelet på sengegrinden, pasienthåndkontrollen eller sykepleierhåndkontrollen med rengjøringsmidler.
 - Bruk ikke skarpe gjenstander til å rengjøre kontrollpanelet på sengegrinden.
 - Bruk ikke skurepulver, stålull eller lignende materialer som kan skade produktets overflate.
 - Bruk ikke **Virex® TB** til å rengjøre produktet.
 - Bruk ikke syrebaserte kjemikalier eller brannfarlige kjemikalier, for eksempel bensin, diesel eller aceton til rengjøringsformål.
-

Slik rengjøres sengegrindene:

1. Hev sengegrinden.
2. Lås sengegrinden.
3. Bruk en ren, myk og fuktig klut til å tørke av sengegrinden og kontrollpanelet på sengegrinden.
4. La kontrollpanelet på sengegrinden tørke helt.

Desinfisering

Anbefalte desinfeksjonsmidler:

- Kvantære rengjøringsmidler uten glykoletere (aktiv ingrediens – ammoniumklorid)
- Klorert blekemiddelløsning (5,25 % – mindre enn 1 del blekemiddel til 100 deler vann)
- 70 % isopropylalkohol

Følg alltid instruksjonene for desinfeksjonsmidlet med hensyn til tilstrekkelig kontakttid og krav til skylling.

Unngå gjennomvæting og sørg for at produktet ikke blir værende vått i lengre tid enn det som er angitt i kjemikalieprodusentens retningslinjer for riktig desinfisering.

Slik desinfiserer du produktet:

1. Rengjør og tørk produktet grundig før du bruker desinfeksjonsmidler.
2. Påfør anbefalt desinfeksjonsløsning med spray eller forhåndsfuktede servietter.

Merknad - Sørg for at du følger instruksjonene for desinfeksjonsmidlet med hensyn til tilstrekkelig kontakttid og krav til skylling.

3. Når mekanismene skal defineres, hever du ryggstøtten og benstøtten til høyeste nivå.
4. Tørk over produktets overflater og mekanismer med en ren, tørr klut for å fjerne eventuelle rester av væske eller rengjøringsmiddel.
5. La produktet tørke helt før det tas i bruk på nytt.

Forebyggende vedlikehold

Kontroller som et minimum alle elementene som er oppført under årlig forebyggende vedlikehold for alle produkter fra Stryker Medical. Det kan være du må utføre forebyggende vedlikeholdskontroller hyppigere basert på graden av bruk av produktet.

Ta produktet ut av bruk før du utfører forebyggende vedlikehold. Forebyggende vedlikehold skal kun utføres av opplært eller sertifisert personell.

Kontroller følgende elementer:

- _____ at alle sveiser og alle festeanordninger sitter godt fast
- _____ at slangene og metallplatene ikke har knekkpunkter eller brudd
- _____ at hjulene er frie for restavfall
- _____ Hjulene sitter godt og svinger
- _____ at hjulene låses godt når du trykker ned bremsepedalen
- _____ at låsende styrehjul kan kobles inn og ut
- _____ at styrepedalen kan låses
- _____ Ryggstøtten fungerer
- _____ at liggeflaten kan beveges opp og ned
- _____ at Trendelenburg og omvendt Trendelenburg kan oppnås
- _____ at IV-stativet er intakt og fungerer (ekstrautstyr)
- _____ at tilbehørshylsene ikke har skader eller sprekker
- _____ at sengforlengeren kan trekkes ut og låses (ekstrautstyr)
- _____ at hodegjerdet, fotgavlen og sengegrindpanelene ikke har sprekker eller splitter
- _____ at alle deksler er frie for skader og skarpe kanter
- _____ at den røntgengjennomskinnelige ryggstøtten er ren og fri for sprekker (ekstrautstyr)
- _____ at kassettholderen er ren og fri for sprekker (ekstrautstyr)
- _____ at lyset under sengen fungerer
- _____ at HLR-utløsningen fungerer
- _____ at sengegrindene kan beveges, låses og lagres
- _____ at alle funksjoner virker på alle kontrollpaneler
- _____ om batteriene må byttes
- _____ at batteriene ikke har rust på endekoblingene, sprekker eller utvidede eller svulmende sider, og at de kan holde full ladning
- _____ at lår delen kan beveges, låses og lagres
- _____ at håndkontrollene ikke har fysisk skade
- _____ at strømledningen ikke er slitt eller frynset
- _____ at kablene ikke er slitt eller sammenklemt
- _____ at alle elektriske koblinger sitter godt
- _____ at alle jordinger sitter godt på rammen
- _____ Jordimpedanssjekk ($\leq 0,2$ ohm)
- _____ Lekkasjestrøm: Normal polaritet, ingen jording, L2 aktiv ($\leq 300 \mu\text{A}$)
- _____ Lekkasjestrøm: Normal polaritet, ingen jording, ingen L2 ($\leq 600 \mu\text{A}$)
- _____ Lekkasjestrøm: Omvendt polaritet, ingen jording, L2 aktiv ($\leq 300 \mu\text{A}$)
- _____ Lekkasjestrøm: Omvendt polaritet, ingen jording, ingen L2 ($\leq 600 \mu\text{A}$)

- _____ at rammen er fri for slitasje, belastningsskader og mekanisk skade
- _____ Høypotensialtest 1500 V vekselstrøm (utløserstrøm ikke mer enn 10 mA)
- _____ at ingen deler har rust eller korrosjon
- _____ at kontrollboksene er frie for skader og sprekker
- _____ at aktuatoren fungerer
- _____ Kontroller at etikettene kan leses, sitter godt fast og er hele.

Produktets serienummer:
Utfylt av:
Dato:

Informasjon om elektromagnetisk kompatibilitet

Rettledning og produsenterklæring – Elektromagnetisk stråling		
<p>SV2 er beregnet for bruk i det elektromagnetiske miljøet som er spesifisert nedenfor. Kunden eller brukeren av SV2 må forsikre seg om at det brukes i et slikt miljø.</p>		
Strålingstest	Samsvar	Elektromagnetisk miljø
RF-stråling CISPR 11	Gruppe 1	SV2 bruker RF-energi kun for indre funksjoner. RF-strålingen er derfor svært lav og vil sannsynligvis ikke forårsake interferens på elektronisk utstyr i nærheten.
RF-stråling CISPR 11	Klasse A	<p>SV2 er egnet til bruk i alle typer lokaler unntatt private hjem og andre lokaler som er direkte koblet til det offentlige lavspenningsnettet som leverer strøm til bygninger som brukes til boligformål.</p>
Harmonisk stråling IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spenningsvariasjoner Flimmerstråling IEC 61000-3-3	I samsvar	
<p>Merk: Utslippsegenskapene til dette utstyret gjør at det er egnet for bruk i industriområder og sykehus (CISPR 11 klasse A). Hvis det brukes i et boligmiljø (hvor CISPR 11 klasse B vanligvis er påkrevd), kan det være at utstyret ikke klarer å tilby tilstrekkelig beskyttelse mot radiofrekvente kommunikasjonstjenester. Brukeren må kanskje gjennomføre utbedrende tiltak, som å snu eller flytte på utstyret.</p>		

Rettledning og produsenterklæring – Elektromagnetisk immunitet			
<p>SV2 er egnet for bruk i det elektromagnetiske miljøet som er spesifisert nedenfor. Kunden eller brukeren av SV2 må forsikre seg om at det brukes i et slikt miljø.</p>			
Immunitetstest	IEC 60601-testnivå	Samsvars- nivå	Elektromagnetisk miljø – rettledning
Elektrostatisk utladning (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ± 15 kV luft	± 8 kV kontakt ± 15 kV luft	Gulv skal være av tre, betong eller keramiske fliser. Hvis gulv er dekket av syntetisk materiale, må den relative luftfuktigheten være minst 30 %.
Elektrostatisk rask transient/støt IEC 61000-4-4	± 2 kV for strømforsyningslinjer ± 1 kV for inngående/utgående linjer	± 2 kV for strømforsyningslinjer ± 1 kV for inngående/utgående linjer	Nettstrømkvaliteten skal være som i et typisk kommersielt miljø eller sykehusmiljø.
Overspenning IEC 61000-4-5	± 1 kV linje(r) til linje(r) ± 2 kV linje(r) til jording	± 1 kV linje(r) til linje(r) ± 2 kV linje(r) til jording	Nettstrømkvaliteten er som i et typisk kommersielt miljø og/eller sykehusmiljø.

Rettledning og produsenterklæring – Elektromagnetisk immunitet


<p align="center">Spenningsfall, spenningsvariasjoner og korte avbrudd på inngående strømforsyningslinjer</p> <p align="center">IEC 61000-4-11</p>	<p align="center">0 % U_T i 0,5 sykluser ved 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315°</p> <p align="center">0 % U_T i 1 syklus</p> <p align="center">70 % U_T (30 % fall i U_T) i 25 sykluser</p> <p align="center">0 % U_T i 250 sykluser</p>	<p align="center">0 % U_T i 0,5 sykluser ved 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° og 315°</p> <p align="center">0 % U_T i 1 syklus</p> <p align="center">70 % U_T (30 % fall i U_T) i 25 sykluser</p> <p align="center">0 % U_T i 250 sykluser</p>	<p>Nettstrømkvaliteten skal være som i et typisk kommersielt miljø og/eller sykehusmiljø. Hvis brukeren av SV2 krever kontinuerlig drift under strømbrydd, anbefales det at produktet får strøm fra en avbruddssikker strømforsyning eller et batteri.</p>
<p align="center">Strømfrekvensens magnetfelt</p> <p align="center">IEC 61000-4-8</p>	<p align="center">30 A/m</p>	<p align="center">30 A/m</p>	<p>Strømfrekvensens magnetfelt skal være på et nivå som er karakteristisk for et typisk sted i et typisk kommersielt miljø og/eller sykehusmiljø.</p>

Merk: U_T er vekselstrømmens nettspenning før anvendelse av testnivået.

Rettledning og produsenterklæring – Elektromagnetisk immunitet

SV2 er egnet for bruk i det elektromagnetiske miljøet som er spesifisert nedenfor. Kunden eller brukeren av **SV2** må forsikre seg om at det brukes i et slikt miljø.

<p align="center">Immunitetstest</p>	<p align="center">IEC 60601-testnivå</p>	<p align="center">Samsvars- nivå</p>	<p align="center">Elektromagnetisk miljø – rettledning</p>
--------------------------------------	--	--------------------------------------	--

<p>Ledet RF IEC 61000-4-6 Utstrålt RF IEC 61000-4-3</p>	<p>3 Vrms 6 Vrms i ISM-bånd 150 kHz til 80 MHz 3 V/m 80 MHz til 2,7 GHz</p>	<p>3 Vrms 6 Vrms i ISM-bånd 3 V/m</p>	<p>Bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr skal ikke brukes nærmere noen del av SV2, inkludert kablene, enn den anbefalte separasjonsavstanden som beregnes med ligningen som gjelder for senderens frekvens.</p> <p>Anbefalt separasjonsavstand</p> <p>$D = (1,2) (\sqrt{P})$ $D = (1,2) (\sqrt{P})$ 80 MHz til 800 MHz $D = (2,3) (\sqrt{P})$ 800 MHz til 2,7 GHz</p> <p>Der P er senderens maksimale nominelle utgangseffekt i watt (W) ifølge senderens produsent, og d er anbefalt separasjonsavstand i meter (m).</p> <p>Feltstyrker fra faste RF-sendere, slik det er fastslått ved en elektromagnetisk stedsundersøkelse,^a skal være mindre enn samsvarsnivået for hvert frekvensområde.^b</p> <p>Interferens kan forekomme i nærheten av utstyr som er merket med følgende symbol:</p> 
---	---	---	--

Merknad 1: Ved 80 MHz og 800 MHz gjelder det høyeste frekvensområdet.

Merknad 2: Disse retningslinjene gjelder ikke nødvendigvis i alle situasjoner. Elektromagnetisk spredning påvirkes av absorpsjon og refleksjon fra strukturer, gjenstander og mennesker.

Merknad 3: ISM (Industrial, Scientific, Medical – de industrielle, vitenskapelige og medisinske)-båndene mellom 0,15 MHz og 80 MHz er 6,765 MHz til 6,795 MHz, 13,553 MHz til 13,567 MHz, 26,957 MHz til 27,283 MHz og 40,66 MHz til 40,70 MHz.

Merknad 4: Produktet samsvarer med immunitet overfor felt i umiddelbar nærhet fra trådløst RF-kommunikasjonsutstyr i henhold til IEC 60601-1-2:2014, tabell 9.

^a Feltstyrker fra faste sendere, som basestasjoner for radiotelefoni (mobiltelefoner / trådløse telefoner) og mobile landradioer samt kringkasting av amatørradio, AM-radio, FM-radio og TV kan ikke anslås teoretisk med nøyaktighet. Vurder å utføre en elektromagnetisk stedsundersøkelse for å evaluere det elektromagnetiske miljøet som følge av faste RF-sendere. Hvis den målte feltstyrken på stedet der **SV2** skal brukes overskrider det aktuelle RF-samsvarsnivået ovenfor, skal **SV2** holdes under oppsyn for å bekrefte normal drift. Hvis det observeres unormal ytelse, kan det bli nødvendig med ytterligere tiltak som f.eks. å snu eller flytte **SV2**.

^b I frekvensområdet mellom 150 kHz og 80 MHz er feltstyrkene mindre enn 3 V/m.

Tabell 9 – testspesifikasjoner for kapslingsportens immunitet overfor trådløst RF-kommunikasjonsutstyr

Testfrekvens (MHz)	Bånd ^{a)} (MHz)	Service ^{a)}	Modulasjon ^{b)}	Maks. effekt (W)	Avstand (m)	Immunitets-testnivå (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Pulsmodulasjon ^{a)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} ± 5 kHz avvik 1 kHz sine	2	0,3	28
710	704–787	LTE-bånd 13, 17	Pulsmodulasjon ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-bånd 5	Pulsmodulasjon ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700–1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT; LTE-bånd 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulsmodulasjon ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400–2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE-bånd 7	Pulsmodulasjon ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100–5800	WLAN 802.11 a/n	Pulsmodulasjon ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

Anbefalte separasjonsavstander mellom bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr og SV2

SV2 er beregnet på bruk i et elektromagnetisk miljø der forstyrrelser fra utstrålt RF er kontrollert. Kunden eller brukeren av SV2 kan bidra til å unngå elektromagnetisk interferens ved å opprettholde en minimumsavstand mellom bærbart og mobilt RF-kommunikasjonsutstyr (sendere) og SV2 som anbefalt nedenfor, i henhold til kommunikasjonsutstyrets maksimale utgangseffekt.

Maksimal nominell utgangseffekt for senderen W	Separasjonsavstand i henhold til senderens frekvens m		
	150 kHz til 80 MHz $D = (1,2) (\sqrt{P})$	80 MHz til 800 MHz $D = (1,2) (\sqrt{P})$	800 MHz til 2,7 GHz $D = (2,3) (\sqrt{P})$
	0,01	1,12	0,12
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

For sendere med en maksimal utgangseffekt som ikke er oppført ovenfor, kan anbefalt separasjonsavstand d i meter (m) beregnes ved hjelp av ligningen som gjelder for senderens frekvens, der P er senderens maksimale nominelle utgangseffekt i watt (W) ifølge senderens produsent.

Merknad 1: Ved 80 MHz og 800 MHz gjelder separasjonsavstanden for det høyeste frekvensområdet.

Merknad 2: Disse retningslinjene gjelder ikke nødvendigvis i alle situasjoner. Elektromagnetisk spredning påvirkes av absorpsjon og refleksjon fra strukturer, gjenstander og mennesker.



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA



Stryker EMEA Supply Chain Services B. V.
Frans Maasweg 2
Venlo 5928 SB, The Netherlands